

styczeń 2020  
nr 1 (180)

nakład 3500 egz.  
MIESIĘCZNIK BEZPŁATNY  
NR REJ. PRAS. 18 ISSN 1427-2032

# OŚWIĘCIMSKA GMINA

WWW.GMINAOSWIECIM.PL



## W numerze m.in.:

**Cena za ścieki bez dopłaty będzie wyższa**

strona 2

**Nowy chodnik we Włosienicy – jest bezpieczniej**

strona 7

**Sołeckie warsztaty – lokalne zasoby i problemy**

strona 4

**Harmonogram odbioru śmieci w pierwszym kwartale tego roku**

strona 8

**Halina Skrzypczyk – ostatnie pożegnanie**

strona 9

**Propozycje OKSiR-u i Biblioteki na ferie**

strona 5

## Przybieżeli...

**Bożonarodzeniowy okres wypełniają spotkania opłatkowe i koledowanie. Parafia św. Michała Archanioła świętuje w tradycyjny i zarazem wyjątkowy sposób. Goszczą tu trzej królowie, którzy prowadzą orszak wiernych z Włosienicy, Dworów Drugich, Monowic i Stawów Monowskich. 6 stycznia towarzyszyli im też samorządowcy i goście z Ochotnicy Górnej.**

Jeszcze zanim rozpoczęła się uroczystość, jeden z monarchów witał uczestników święta, częstując dzieci cukierkami. Do śpiewania w chórze koledników sołtys Władysław Zaliński zaprosił wójta Mirosława Smolarek, jego zastępcę Halinę Musiał, radnych Jacka Mydlarza i Stanisława Dziedzica oraz Kacpra, Melchiora i Baltazara.

Sprzed bożonarodzeniowej szopki ustawionej przez miejscowe organizacje na plenerowej scenie orszak wyruszył do kościoła. W świątyni ksiądz proboszcz Rafał Jończy zaprosił

wiernych do polamania się opłatkiem i składania noworocznych życzeń.

Koledowanie rozpoczęli uczniowie szkoły we Włosienicy. Ola i Wojciech zaśpiewali "Pastorałkę od serca do ucha", a Klaudia "Przekażmy sobie znak pokoju". Podczas występu "Dworzanek" została przeprowadzona zbiórka publiczna pod hasłem "Podaruj



Fot. Lech Chodački

dzieciom wakacje" na rzecz letniego wypoczynku najmłodszych z ubogich rodzin. Z kolei dzielnicę Monowice reprezentował zespół "Bratki".

Zwieńczeniem obchodów święta Objawienia Pańskiego były "Jasełka ochotnickie". Młodzi aktorzy z Dziecięcego Teatru Muzycznego „Hejo”

z Ochotnicy Górnej wcielił się w postaci ewangelicznej historii. Rolę chóru podjęły "Włosianeczki" i Klub Seniora "Wiecznie Młodzi" z Ochotnicy. Przedstawienie okazało się jednocześnie improwizowanym eksperymentem i źródłem wzruszeń dla zgromadzonych w kościele widzów.

Orszak trzech króli przeszedł przez Włosienicę po raz piąty, w tym roku pod hasłem „Cuda, Cuda Oglaszają”. – Tradycyjnie korzystaliśmy ze śpiewników i symbolicznych koron Fundacji Orszak Trzech Króli – mówi koordynator uroczystości Stanisław Krzemień. – Podczas naszych ulicznych jasełek rozprowadzaliśmy też gazetę „Pomagamy Misjom”. A upominki dla uczestników koncertu ufundowali miejscowi sponsorzy.

Barwny korowód w parafii św. Michała Archanioła był jednym z około dziesięciu zorganizowanych w Polsce 6 stycznia. W sumie wzięło w nich udział około 1,3 miliona wiernych.

Lech Chodački

## Budżet 2020

**Nadrzędnym celem, jaki stawiają sobie władze naszej gminy w tej kadencji, jest zmniejszenie zadłużenia. Temu zadaniu podporządkowana jest gospodarka finansowa i plan budżetu. Na koniec tego roku dług ma zostać zredukowany o kolejne 2,15 mln złotych do kwoty 10,45 mln.**

Dochody i wydatki na 2020 rok zostały zaplanowane w taki sposób, żeby spłacać zobowiązania bez zaciągania nowych. Taka praktyka tylko z pozoru jest oczywista. Warto bowiem pamiętać, że w minionej dekadzie było aż sześć lat, kiedy zadłużenie było powiększane, pomimo zaciągniętych wcześniej i wciąż nieuregulowanych kredytów.

Podczas prac nad uchwałą budżetową samorządowcy nie kryli frustracji z powodu braku pieniędzy na rozbudowę szkolnych budynków. Wójt Mirosław Smolarek wielokrotnie wyrażał też obawę, czy prognozy Ministerstwa Finansów są trafne i czy wpływy z tytułu podatków będą odpowiednio wysokie.

Kiedy uchwalany był tegoroczny budżet, wiadomo było, że nasz samorząd dysponuje kwotą 1,61 mln zł na regulowanie zobowiązań. Tymczasem do spłaty w tym roku jest więcej – w sumie 2,15 mln. Dlatego

wydatki na 2020 rok zaplanowano na kwotę ponad pół miliona mniejszą niż dochody. Uzyskana w ten sposób nadwyżka zostanie przeznaczona na spłatę rat kredytów i wyemitowanych papierów wartościowych.

Budżet z mniejszymi wydatkami oznacza oszczędności, a czasem nawet rezygnację z odkładanych od lat inwestycji, na które czekają mieszkańcy. Oszczędzanie nie dotyczy jednak podwyżek najniższych wynagrodzeń. 1 stycznia zostały one zwiększone stosownie do wzrostu płacy minimalnej. Dodatkowym obciążeniem dla gminnych finansów jest wyłączenie tzw. dodatku stażowego z minimalnej pensji.

– Gwałtowne podniesienie płacy minimalnej oznacza zwiększenie wydatków Gminy Oświęcim o ponad 2 miliony złotych – podkreśla wójt Mirosław Smolarek. – W mojej ocenie to był największy problem przy planowaniu budżetu na 2020.

Zwłaszcza że jest już najwyższy czas, żeby zacisnąć pasa, i żeby regulować wcześniejsze zobowiązania bez zaciągania kolejnych.

### Dochody

Większość dochodów gminy to pieniądze na konkretne wydatki, podlegające szczególnym zasadom rozliczenia. Nie można ich przeznaczyć na inne, nawet najszczęśliwsze cele. Są to dotacje unijne, ale przede wszystkim środki z budżetu państwa. Modelowy przykład to świadczenie wychowawcze, czyli 500+ wypłacane za pośrednictwem gminnego budżetu.

W bieżącym roku wpływy do budżetu, które można spożytkować tylko w ściśle określony sposób, stanowią 54 mln zł (59 procent wszystkich dochodów Gminy Oświęcim). Ta kwota zawiera tzw. subwencję oświatową, a także niektóre daniny mieszkańców. Np. opłata "śmieciowa" może służyć tylko pokryciu kosztów gospodarki odpadami. Gmina nie może na niej "zarabiać", tak samo jak na przygotowywaniu posiłków w szkolnych stołówkach.

Środki, które nie podlegają opisanym ograniczeniom, są więc skromniejsze niż mogłoby się wydawać. A muszą one wystarczyć na zaspokojenie wszystkich lokalnych potrzeb. Ich główne

źródło to wpływy z podatków i opłat. Składają się one na 35,5 mln zł (39 procent wszystkich dochodów). Ta kwota obejmuje udział gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych. Został on zaplanowany na 25,5 mln zł (28 procent dochodów). Porzekadło o "gminie bogatej bogactwem mieszkańców" można więc traktować dosłownie.

– Dochody gminy pochodzą głównie z PIT-u, czyli z podatku dochodowego

mieszkańców – wyjaśnia wójt Mirosław Smolarek. – Tymczasem wiemy, że koniunktura słabnie, że gospodarka hamuje. Skoro hamuje, to ludzie będą mniej zarabiać. Tym samym będzie rosło bezrobocie, a w konsekwencji mniej pieniędzy będzie wpływało do gminnej kasy. Dlatego uważam, że powinniśmy niezwykle ostrożnie planować tegoroczne dochody i wydatki.

Dokończenie na s. 6

REKLAMA

Zapraszamy do  
**CENTRUM  
SPRZEDAŻY  
EKOGROSZKU**  
Oferujemy w ciągłej sprzedaży,  
w najniższych cenach  
węgiel w workach lub luzem  
Szczegóły na ostatniej stronie!  
Oświęcim, ul. Kolbego 17 ☎ 530 890 205, 735 720 720



# Brzezinka: Odbarczająca – wreszcie

**Droga odbarczająca w Brzezince na przedpolu byłego obozu Birkenau została otwarta dla samochodów w Wigilię.**

Odnoża ulicy Ofiar Faszyzmu (biegnąca od ulicy Jakubowskiego, obok parkingu Centrum Obsługi Turystów, do skrzyżowania z ulicą Kombatantów) jest dopuszczona do częściowego użytkowania, co w praktyce oznacza, że można nią jeździć.

Ponad Bramą Śmierci, podobnie jak pięć lat temu, stawiany jest specjalny namiot, w którym odbędzie się uroczystości upamiętniające 75. rocznicę wyzwolenia Auschwitz. Dlatego odcinki ulic Ofiar Faszyzmu, Męczeństwa Narodów, Czernichowskiej i Bocznej położone między drogą odbarczającą a byłym obozem pozostają zamknięte dla ruchu.

Droga odbarczająca odsuwa ruch kołowy od terenu Muzeum, dzięki czemu Miejsce Pamięci, a szczególnie symbol Zagłady, jakim jest Brama Śmierci, zostanie lepiej zabezpieczony. Budowa drogi ruszyła pod koniec 2018 roku. Pochłonęła to tej pory ponad 7 mln zł.

Investycja jest finansowana z budżetu państwa, głównie ze środków Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego (dotychczas prawie 5,5



Lech Chodacki

**Końcowy odcinek drogi odbarczającej w kierunku ulicy Kombatantów.**  
Fot. Lech Chodacki

## Krótkie, ale ważne

### Poreba Wielka

Oswiecienie ulicy Leśniczówka w rejonie skrzyżowania z ul. Ruczaj zostało rozbudowane. Zamontowano instalację napowietrzną (ok. 130m) i dwa nowe punkty świetlne na istniejących słupach. Prace o wartości 6 tys. zł. zostały sfinansowane ze środków sołectek. Roboty odebrano 17 grudnia.

### Rajsko

Tereny rekreacyjne zostały ogrodzone od strony sąsiadującego z nimi boiska LKS. Około stumetrowy, wysoki na półtora metra parkan



Fot. Daniel Tecza

z paneli postawiony na podmurówce kosztował ponad 14 tys. zł. Środki sołectkie to przeszło 6 tys.,

a gminne – prawie 8. Odbiór robót nastąpił 16 grudnia.

### W LKS-ach

Na terenie LKS Solavia Grojec wykonana została 30-metrowa linia piłkochwyłów o wys. 6 metrów. Urządzenie kosztowało ponad 8,5 tys. zł (4 tys. to środki sołectkie, 3 – gminne, a pozostałe to wkład klubu).

Nowe piłkochwyły ma też LKS Sygnał Włosienica. Linia o długości 40 metrów, a wysoka na pięć, kosztowała 10 tys. zł. Zadanie realizowano z funduszu sołectkiego.

### Doposażona oświata

W ostatnich tygodniach 2019 roku szkoły i przedszkola zyskały sprzęt o wartości prawie 100 tys. zł. Kupione zostały m.in. urządzenia dla stołówek, audio-video, meble, pomoce dydaktyczne i komputery.

### Likwidacja azbestu

Zabezpieczona na grudzień kwota 20 tys. zł wystarczyła na odebranie i utylizację azbestu z kolejnych 25 posesji na terenie naszej gminy. Zlikwidowano ponad 56 ton szkodliwych odpadów.

### Droższy basen

Od Nowego Roku bilet na kryta pływalnię (MOSiR w Oświęcimiu) dla posiadaczy Karty Seniora Gminy Oświęcim kosztuje 4 złote (pierwsze 70 minut od poniedziałku do piątku do godziny 15.00).

### Wymieniasz piec – powiadom Urząd

Wydział Ochrony Środowiska uprzejmie prosi właścicieli budynków, którzy wymienili piec, o powiadomienie o tym Urzędu Gminy Oświęcim. Inwentaryzacja źródeł ogrzewania, która została przeprowadzona w zeszłym roku, zawiera dane na dzień 31 października 2019 roku. Powinny one być na bieżąco aktualizowane i uzupełniane, a najpewniejszym sposobem jest informacja od mieszkańców. Można ją przekazać telefonicznie (33 844 95 66), e-mailem (powietrze@gminaoswiecim.pl), osobiście (Urząd Gminy Oświęcim, ul. Zamkowa 12, pok. 26) albo wypełniając ankietę zamieszczoną na stronie internetowej gminaoswiecim.pl (zakładka „Ochrona powietrza – Ankieta inwentaryzacyjna”).

Opr. LCh

# Ścieki bez dopłaty

**Od lutego nie będzie już dopłaty do ceny ścieków odprowadzanych kanalizacją sanitarną. Gmina Oświęcim dopłacała do tej pory 4,06 zł do metra sześciennego.**

**Teraz mieszkańcy będą musieli płacić pełną stawkę – to oznacza, że cena za odprowadzenie kubika nieczystości wzrośnie do 14,83 zł.**

Dopłata do ścieków budziła kontrowersje za każdym razem, gdy władze Gminy podejmowały decyzję w sprawie jej wysokości. Miała ona zachęcać mieszkańców do podłączania się do kanalizacji sanitarnej. Przywoływano jednak argumenty przeciwko tej formie dotacji. Po pierwsze: z dopłaty do ścieków może korzystać tylko część mieszkańców. Właściciele budynków ze zbiornikami bezodpływowymi są w tej sytuacji w pewien sposób dyskryminowani. Pojawiała się też opinia, że dopłacanie nie przynosi zamierzonych skutków – nie skłania mieszkańców do korzystania z kanalizacji.

O likwidacji dopłat przysądziła mizeria gminnego budżetu. Radni uznali, że są ważniejsze wydatki, i 18

grudnia podjęli odpowiednią uchwałę (13 głosów za, 1 wstrzymujący, 1 przeciw). Jest ona konsekwencją wniosku, który złożył radny Adam Nowotarski, aby zmniejszyć środki na dopłaty do ścieków o 200 tys. złotych i rozdzielić je na inne zadania. Chodzi o: dopłaty dla mieszkańców do przyłączenia budynków do kanalizacji sanitarnej (50 tys.), zakup nowego samochodu dla OSP Włosienica (na ten cel miało być 100 tys., a po zmianie jest dwa razy tyle) oraz rezerwę inwestycyjną w dyspozycji wójta (50 tys.).

Dopłaty do ścieków będą obowiązywać jeszcze w styczniu. Uchwała w sprawie ich uchylecia będzie obowiązywać od 1 lutego br.

Lech Chodacki

## Punkty kolportażu

„Oświęcimska Gmina” będzie od maja dostępna w następujących miejscach:

### Babice:

Szkoła Podstawowa, ul. Różana 23  
Przedszkole „Smyk”, ul. Różana 25  
Biblioteka, ul. Topolowa 10  
Biuro Sołtysa, ul. Topolowa 10  
KGW, ul. Topolowa 10  
UKW, ul. Topolowa 10  
Sklep „Hat-Pol”, ul. Grunwaldzka 35  
Sklep „U Kseni”, ul. Orzechowa 3  
Fitness Klub „Gym For You”, ul. Krakowska 2A

### Broszkowice:

KGW, ul. Klubowa  
Sklep ABC, ul. Klubowa

### Brzezinka:

Szkoła Podstawowa, ul. Szkolna 19  
Przedszkole Samorządowe, ul. Czernichowska 4  
Biblioteka, ul. Czernichowska 4  
Biuro sołtysa i Stowarzyszenie Emerytów, ul. Czernichowska 4  
KGW, ul. Czernichowska 4  
Delikatesy „Centrum”,

ul. Czernichowska 5  
Kiosk, ul. Brzozowa  
Sklep „Georg”, ul. Sołtysów  
OKSiR, ul. Sportowa 9  
OMAG, ul. Górnicza 8

### Rajsko:

Szkoła Podstawowa, ul. Edukacyjna 11  
Przedszkole Samorządowe, ul. Rabatkowa 2  
Biblioteka, ul. Edukacyjna 11  
Biuro sołtysa, ul. św. Floriana 3  
Klub Seniora, ul. św. Floriana 3  
KGW, ul. św. Floriana 3  
Sklep „Groszek”, ul. Pszczyńska 6A  
Sklep AZB, ul. Kręta 18  
Delikatesy „Centrum”, ul. Pszczyńska 25

### Pławy:

Biuro sołtysa, ul. Pławianka 3  
KGW, ul. Pławianka 3

### Harmże:

Zespół Szkolno-Przedszkolny, ul. Borowski 30  
Biuro sołtysa, ul. Borowskiego 32  
KGW, ul. Borowskiego 32  
Sklep ABC, ul. Borowskiego  
Grojec:  
Szkoła Podst., ul. Ogrodowa 2  
Przedszkole Samorządowe,

ul. Główna 1  
Biblioteka, ul. Główna 1  
Biuro sołtysa, ul. Główna 1  
KGW, ul. Główna 1  
Sklep „Lewiatan”, ul. Kazimierza Jagiellończyka 5A  
Sklep „Rabat”, ul. Główna  
**Stawy Grojeckie:**  
GOPS, ul. Beskidzka 100  
Biuro sołtysa, ul. Beskidzka 100  
KGW, ul. Beskidzka 100  
Sklep „Lewiatan”, ul. Beskidzka 102A  
Delikatesy „Patio”, ul. Beskidzka 133  
**Łazy:**  
Sklep ABC, ul. Lanckorona 59A

### Poreba Wielka:

Szkoła Podstawowa, ul. Wadowicka 85  
Przedszkole Samorządowe, ul. Wadowicka 69  
Biblioteka, ul. Wadowicka 79  
Biuro sołtysa, ul. Wadowicka 79  
KGW, ul. Wadowicka 79  
Sklep AGSE, ul. Wadowicka 70A  
Sklep „Lewiatan”, ul. Wadowicka 60  
Sklep AGSE ABC, ul. Lachetówka 1

### Włosienica:

Szkoła Podstawowa, ul. Suskiego 53  
Przedszkole Samorządowe, ul. Suskiego 35  
Biblioteka, ul. Suskiego 29  
Biuro sołtysa, ul. Ruczna 26  
KGW, ul. Suskiego 29  
Uniwersytet Każdego Wieku, ul. Ruczna 26  
Sklep „Puskarczyk”, Pl. Wolności 2  
Sklep ABC, ul. Zieleni  
Sklep G5, ul. Długa  
Sklep, ul. Długa  
**Stawy Monowskie:**  
Biuro sołtysa, ul. Dogodna 1  
KGW, ul. Dogodna 1  
**Dwory Drugie:**  
Biuro sołtysa, ul. Oświęcimska 28  
KGW, ul. Oświęcimska 28

### Zaborze:

Szkoła Podstawowa, ul. Jezioro 2  
Przedszkole Samorządowe, ul. Grojecka 54  
Biuro sołtysa, ul. Grojecka 5  
KGW, ul. Grojecka 5

ZPIT „Holan”, ul. Grojecka 5  
Klub Seniora, ul. Grojecka 5  
Sklep „Witaminki u Justyny”, ul. Jezioro 3  
Kiosk, ul. Jezioro 2  
Sklep „Błaszak”, ul. Polna 6  
Sklep „Georg-Rabat”, ul. Grojecka 51  
Delikatesy „Zaborze”, ul. Borowice 6  
**Oświęcim:**  
Urząd Gminy, ul. Zamkowa 12  
Biblioteka – Galeria Książki,

ul. Nojogo 2B

Listę punktów kolportażu będziemy aktualizować i publikować w każdym kolejnym numerze. Zapraszamy do współpracy wszystkie osoby i podmioty, które chciłyby, żeby informacja o nich znalazła się w następnych wydaniach „Oświęcimskiej Gminy”.

**OŚWĘCIMSKA GMINA**

Wydawca: Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim w Brzezince, ul. Sportowa 9, www.oksir.gminaoswiecim.pl, tel. 33 843 10 75, e-mail: redakcja@og.gminaoswiecim.pl

Redakcja: Lech Chodacki (redaktor naczelny), Ewelina Łazarz, Tomasz Kłęczar  
Dyrektor: Jadwiga Szczerbowska  
Skład: Paweł Grzesik

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiustacji nadesłanych materiałów.

Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec



# Grudniowa sesja Rady Gminy

**Budżet na 2020 (omawiamy go na stronach 1 i 6) oraz uchylene dopłaty do ścieków (informujemy o tym obok na stronie 2) to zapewne najważniejsze sprawy, którymi Rada Gminy zajmowała się w ostatnich tygodniach ubiegłego roku. Radni podjęli też m.in. decyzje dotyczące rekrutacji do przedszkoli i przystąpienia do programu "Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej".**

Najwięcej emocji wzbudziła jednak uchwała, pod projektem której podpisało się dziesięcioro radnych, ustalającą diety sołtysów. Dotychczas ich wysokość zależała od obowiązującego w danym roku minimalnego wynagrodzenia. Zaproponowana zmiana "zamarza" je – będą naliczane na podstawie płacy minimalnej z 2019 roku. Ożywna dyskusja podczas obrad Komisji budżetu dotyczyła jednak sposobu, w jaki uchwała została przygotowana, a nie nowej zasady wypłacania diet, o czym świadczy wynik głosowania na sesji: za było 11 osób, a 4 wstrzymało się od głosu.

Radni podjęli też uchwałę określającą kryteria postępowania rekrutacyjnego do przedszkoli. Zasadniczy nabór jest prowadzony na podstawie kryteriów zapisanych w ustawie Prawo oświatowe. Zdarza się jednak, że potrzebny jest drugi etap rekrutacji i wówczas brane są pod uwagę kryteria ustalone przez władze gminne. Radni podjęli uchwałę, która na nowo precyzuje te zasady. Warto zauważyć, że obok pięciu innych znalazło się kryterium premiujące dzieci, których rodzice odprowadzają podatek dochodowy w gminie Oświęcim.

"Asystent osobisty osoby niepełnosprawnej" to ministerialny program, który ma ułatwić znalezienie opie-

kunów dla niepełnosprawnych osób. Realizować go będzie Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej dzięki dotacji Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w wysokości prawie 80 tys. zł. Warunkiem przystąpienia do programu było podjęcie stosownej uchwały przez Radę Gminy. Kolejne akty prawne dotyczą uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych na terenie Gminy Oświęcim na rok 2020 oraz analogicznego dokumentu poświęconego przeciwdziałaniu narkomanii.

W Biurze Rady została złożona petycja w sprawie rozbudowy szkoły we Włosienicy podpisana przez niemal sześćset mieszkańców tego sołectwa. O tym dokumencie przypomnieli też w swoich wystąpieniach radni Stanisław Dziedzic i sołtys Władysław Zaliński.

Dagmar Kopijasz z Fundacji Pobliskie Miejsca Pamięci Auschwitz-Birkenau przedstawił radnym informacje na temat działań podjętych przez tę organizację w związku z tzw. ziemniaczarkami w Brzezince. Na mocy umowy użyczenia Fundacja zajmuje się zabytkowymi ruinami obozowych magazynów przy ulicy Piwnicznej. Jej Zarząd zamierza doprowadzić do rekonstrukcji tego obiektu. W ubiegłym roku na zlecenie Fundacji został opra-

cowany projekt budowlany, a po uzyskaniu koniecznych zezwoleń chce ona zabiegać o niezbędne fundusze.



**Przedstawieniu "nowej" szefowej OKSIR-u Jadwigi Szczerbowskiej przez wójta Mirosława Smolareka towarzyszyły wzajemne podziękowania i życzenia. Fot. Robert Dziuba**

Grudniowa sesja stała się również okazją, żeby oficjalnie powiadomić radnych, że dyrektorem Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji przez kolejnych siedem lat będzie pełniąca tę funkcję Jadwiga Szczerbowska. Wójt Mirosław Smolarek powołał ją na to stanowisko, zasięgnąwszy wcześniej opinii organizacji działających w naszej gminie.

*Lech Chodacki*

## Likwidacja kasy w Urzędzie Gminy

**Od Nowego Roku w Urzędzie Gminy przy ul. Zamkowej w Oświęcimiu nie ma punktu kasowego.**

Jak już informowaliśmy, obsługę klientów we wszystkich dotychczasowych sprawach (jak np. możliwość opłacenia bez prowizji podatków i innych należności na rzecz gminy Oświęcim) przejmie oddział ABS Banku przy ul. Kościelnej 1 (100

metrów od Urzędu Gminy).

Zmiany powinny sprzyjać bardziej komfortowej i szybszej obsłudze mieszkańców – między innymi dzięki dłuższemu godzinom pracy banku (oddział jest czynny od poniedziałku do piątku,

od 8.00 do 17.00). Likwidacja punktu kasowego w Urzędzie pozwoli też zmniejszyć koszty obsługi finansowej.

Zachęcamy do korzystania z przelewów bankowych. Podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, opłaty za odpady komunalne należy kierować na indywidualne rachunki bankowe wskazane w decyzji, blankiecie wpłaty lub w piśmie informującym.

*Opr. LCh*

## Forum Małopolski Zachodniej

**Samorządowcy z czterech powiatów podpisali 11 grudnia list intencyjny w sprawie powołania Forum Małopolski Zachodniej – Stowarzyszenia Miast i Gmin. W spotkaniu w sali reprezentacyjnej oświęcimskiego zamku Gminę Oświęcim reprezentował wójt Mirosław Smolarek.**

Szefowie samorządów z powiatów chrzanowskiego, olkuskiego, oświęcimskiego i wadowickiego ustalili cele i kierunki współpracy. Określili także plan działań, których efektem będzie powołanie stowarzyszenia. Liczą, że organizacja pozwoli zintegrowanemu subregionowi stać się kluczowym graczem w Strategii Rozwoju Województwa "Małopolska 2030".

O potrzebie utworzenia stowarzyszenia mówił prezydent Oświęcimia Janusz Chwierut. Przywołał dane świadczące o potencjale zarówno ludnościowym, jak i gospodarczym subregionu, wskazując na dynamikę rozwoju w wielu dziedzinach, w tym turystyce. Przypomniał, że w Małopolsce Zachodniej mieszka ok. 550 tys. ludzi, co powinno mieć przełożenie na kluczowe decyzje Zarządu Województwa.

Kolejni mówcy zwrócili uwagę, że reprezentowane przez nich gminy i po-

wiaty mają nie tylko wspólne doświadczenia historyczne, ale też podobne wyzwania i problemy. Wymienili przede wszystkim kwestie komunikacyjne, gospodarkę odpadami, restrukturyzację przemysłu ciężkiego, problemy



Fot. Rafał Lorek

demograficzne (starzenie się społeczeństwa, odpływ młodych ludzi, napływ cudzoziemców).

W wystąpieniach zgodnie podkreślano, że Forum Małopolski Zachodniej nie jest "robione przeciwko komuś", ale ma integrować subregion i stać się narzędziem skutecznego pozyskiwania środków zewnętrznych. Dało się przy tym odczuć żal, że Kraków nadal nieco po macoszemu traktuje zachodnie rubieże województwa. Forum Małopolski Zachodniej powinno przywrócić naszym samorządom należne im miej-

scę na mapie województwa – wynikające z potencjału i rozwoju tego subregionu.

*opr. LCh*

*"List intencyjny w sprawie powołania Forum Małopolski Zachodniej – Stowarzyszenia Miast i Gmin.*

*Planowana Strategia Rozwoju Województwa Małopolskiego »Małopolska 2030« wyznacza nowe zadania dla samorządów, polegające na podniesieniu znaczenia integracji wspólnot lokalnych w dążeniu do zrównoważonego rozwoju swojego obszaru. Dlatego też, reprezentujący miasta i gminy Małopolski Zachodniej podejmujemy działania w celu utworzenia stowarzyszenia miast i gmin, którego celem będzie:*

- podejmowanie działań integrujących miasta i gminy,
- wspieranie idei samorządu terytorialnego,
- wymiana wzajemnych doświadczeń,
- przygotowanie Strategii Małopolski Zachodniej,
- inicjowanie i wspieranie działań na rzecz zrównoważonego rozwoju ekonomicznego i społecznego miast – gmin Małopolski Zachodniej,

- współpracę z instytucjami państwowymi, samorządowymi, organizacjami społecznymi i gospodarczymi krajowymi i zagranicznymi,

- wsparcie eksperckie członków stowarzyszenia na ich wniosek,

- dążenie do gospodarczego, kulturowego i turystycznego rozwoju miast i gmin Małopolski Zachodniej,

- tworzenie wspólnych projektów miast i gmin należących do stowarzyszenia w celu aplikowania o środki zewnętrzne,

- promocja miast i gmin członków stowarzyszenia,

- partnerstwo z Województwem Małopolskim oraz innymi instytucjami w celu współpracy na rzecz rozwoju tegoż obszaru.

*Niniejszy list intencyjny jest jedynie deklaracją współpracy i nie powoduje powstania żadnych zobowiązań (w tym finansowych) pomiędzy podpisującymi go stronami.*

*Kontynuację wstępnych ustaleń podjętych na dzisiejszym spotkaniu będzie opracowanie projektu Statutu Stowarzyszenia, a następnie przedłożenie organom stanowiącym projektu uchwały w sprawie utworzenia stowarzyszenia Forum Małopolski Zachodniej oraz przyjęcia jego statutu".*

## Przepisy dotyczące ścieków

„Informacja na temat prawidłowego pozbywania się nieczystości ciekłych (ścieków) z terenu nieruchomości.

Jeśli w danym rejonie nie ma możliwości przyłączenia do sieci kanalizacyjnej lub w przypadku, gdy budowa sieci kanalizacyjnej jest technicznie lub ekonomicznie nieuzasadniona, nieruchomość powinna zostać wyposażona w zbiornik bezodpływowy nieczystości ciekłych lub w przydomową oczyszczalnię ścieków bytowych, spełniającą wymagania określone w przepisach odrębnych.

Wójt Gminy Oświęcim na podstawie art. 9u ust. 1 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j.: Dz. U. z 2019 r. poz. 2010) oraz § 12 Uchwały Nr XXVI/278/16 Rady Gminy Oświęcim z dnia 23 listopada 2016 r. w sprawie: regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Oświęcim (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2016 r. poz. 6907 z późn.zm.) prowadzi kontrolę w sprawie prawidłowego pozbywania się nieczystości ciekłych z nieruchomości.

W związku z powyższym właściciele nieruchomości powinni wypełniać następujące obowiązki:

1) zlecać opróżnianie zbiornika bezodpływowego zgodnie z prawem, tj. przez podmiot posiadający zezwolenie w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych na terenie Gminy Oświęcim;

2) posiadać rachunki potwierdzające korzystanie z takich usług oraz podpisaną umowę z podmiotem świadczącym ww. usługi;

3) zlecać opróżnianie zbiornika bezodpływowego regularnie, by nie dopuścić do jego przepięnienia – ilość wywiezionych ścieków powinna odpowiadać ilości zużytej

na nieruchomości wody;

4) zlecać opróżnianie zbiornika wchodzącego w skład przydomowej oczyszczalni ścieków z częstotliwością wskazaną w „Instrukcji eksploatacji przydomowej oczyszczalni ścieków”.

Ponadto informujemy, że:

1) zbiornik powinien mieć dno i ścianki nieprzepuszczalne, szczelne przekrycie z zamkniętym otworem do usuwania nieczystości i odpowietrzenie wyprowadzone co najmniej 0,5 m ponad poziom terenu;

2) właściciel odpowiada za stan techniczny zbiornika bezodpływowego, który w czasie jego użytkowania powinien być poddawany kontroli okresowej, polegającej na sprawdzeniu jego stanu technicznego, co najmniej raz w roku;

3) zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tj. Dz. U. z 2018 r., poz. 2068 z późn. zm.) zabrania się odprowadzania wody i ścieków z urządzeń melioracyjnych, gospodarskich lub zakładowych do rowów przydrożnych lub na jezdnię drogi;

4) pozbywanie się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych niezgodnie z przepisami prawa podlega przepisom Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia i grozi nałożeniem na właściciela nieruchomości grzywny w wysokości do 5 000 złotych.

Mieszkańcy winni gromadzić rachunki za wywóz nieczystości ciekłych do 5 lat wstecz.

**Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Oświęcim pod nr tel. 33 844 95 76”.**

*Wydział Ochrony Środowiska Urzędu Gminy*



# Uczniowie o św. Maksymilianie

9 stycznia był w szkole w Harmężach Świętem Patrona. Uroczystości rozpoczęła msza w kościele parafialnym, a po niej w Domu Ludowym podsumowano Powiatowy Konkurs o św. Maksymilianie zorganizowany w tym roku pod hasłem "Piełgrzym, podróżnik, misjonarz".

Przedstawienie przygotowane przez uczniów opowiadało o szczególnej więzi, która łączyła Rajmunda – przyszłego Maksymiliana – z matką, i o rozterkach, które poprowadziły przyszłego świętego na kraj świata. Piosenki i wiersze harmonijnie spłyły się z widokami z Afryki, Azji i Japonii, dokąd podróżował ojciec Kolbe. Silnym akcentem były obrazy najbliższych mu duchowo miejsc: Rzymu, Watykanu i Asyżu.

Misjonarska działalność patrona szko-

ły w Harmężach była tematem tegorocznej edycji Konkursu o św. Maksymilianie. Wzięli w nim udział uczniowie szesnastu szkół Powiatu Oświęcimskiego, a także wychowankowie prowadzonych przez Franciszkanów parafii spoza Polski. Jury osobno oceniało prace w dwóch dziedzinach.

Nagrody i wyróżnienia za najciekawsze prace literackie wręczył wójt Mirosław Smolarek. Wśród młodych adeptów pisania zwyciężył Mateusz Marzec z Poręby Wielkiej, drugie

miejsce zajęła Katarzyna Hałat z Piotrowic, a trzecie – Jan Wawro z Harmęż.

Gwardian klasztoru Franciszkanów o. Piotr Cuber, zanim uhonorował najlepszych plastyków, wyraził nadzieję, że nie tylko nagrody skłoniły uczniów do udziału w Konkursie. Prace plastyczne były oceniane w dwóch kategoriach wiekowych. W młodszej (klasy I-III) pierwsze miejsce przyznano Maksymilianowi Sękowskiemu z Harmęż, a kolejne

zajęli Alicja Zygmunt z Włosienicy i Marek Cygal z Brzezinki. Wśród uczniów klas IV-VIII nagrodzeni zostali Emilia Zięba ze szkoły nr 4

w Oświęcimiu, Oliwia Żebrak z Grojca i Weronika Szojda – również z oświęcimskiej czwórki.

Lech Chodacki



O. Piotr Cuber z laureatami konkursu plastycznego. Fot. LCh

## Fragmety pracy literackiej Mateusza Marca nagrodzonej I miejscem:

Nagasaki. 15.07.1932 r.

Moi drodzy Bracia!

Obecnie znajduję się na statym łądzie, ale zanim moje nogi stanęły na ziemiach Dalekiego Wschodu, minęło trochę czasu. Mam wrażenie, że po tych podróżach morskich całe moje ciało się kołysze, ale uwierzcie, warto było znieść te wszystkie niedogodności morskie. Mam nadzieję, że świetnie radzicie sobie z obowiązkami w Niepokalanowie, bo zostawiłem ich Wam co nie miara i wiem, że mi to wybaczą, bo „szaleniec Niepokalanej” nie mógł pozwolić na to, aby w krajach Orientu nieznanne było imię Matki Bożej. Pozwólcie więc, że trochę Wam napiszę o tych morskich wojażach.

(...) Nasze spotkanie z morzem rozpoczęło się w Marsylii, gdzie wraz z czterema franciszkanami: Zenonem, Hilarym, Zygmuntem i Sewerynem siódmego marca 1930 r. o godzinie 16.00 wsiedliśmy na statek o nazwie „Angers”. Za sprawą brata Zenona, który rozdał pracownikom kasy biletowej cudowne medaliki, otrzymaliśmy spory, bo dwudziestoprocentowy rabat na bilety. Dla naszych skromnych zasobów pieniężnych był to prawdziwy cud.

(...) Wspomnę Wam również, że w pierwszych dniach podróży dopadła nas choroba morska. Oj, cierpieliśmy z tego powodu. Najbardziej odporny okazał się brat Hilary, natomiast Seweryna dodatkowo rozboleły zęby. Klimat

też nas nie rozpieszczał i było bardzo gorąco, ale nic to, takie po prostu były uroki morskiej podróży.

(...) Okręt płynął dosyć spokojnie, więc mogliśmy podziwiać latające ryby, jak i morskie czerwone węże, które pojawiły się na wodach Oceanu Indyjskiego. Mijałszy Kanał Sueski, a także przejeżdżając szlak, który suchą nogą przeszli Żydzi z Egiptu do Ziemi Obiecanej. Cudowny był widok Góry Synaj, która wynurzyła się naszym oczom późnym wieczorem.

(...) 30 marca zawiñiliśmy do Singapuru, gdzie ku mojemu szczęściu zamówiono kilka egzemplarzy „Rycerza Niepokalanej”. Najdłuższy przystanek mieliśmy w Szanghaju. Spotkałem tu niezwykle bogatego Chińczyka Lo Pa-honga, który był tak zachwycony czasopiśmie „Rycerza”, że zaofiarował nawet pieniądze na uruchomienie wydawnictwa. Niestety tamtejszy biskup nie wyraził na to zgody. Wiecie moi Braciszkanie, że nie na darmo nazwałem się „pohwiaratem Niepokalanej” i tak łatwo się nie poddaję, więc na pewno do Chin jeszcze powrócę.

Ostatnim etapem tej podróży była Japonia. (...) O pobycie w kraju Kwitnącej Wiśni i osiągniętych tam sukcesach opowiem Wam w następnym liście. (...)

Wasz brat,  
Maksymilian

# Sołeckie Warsztaty

18 grudnia do Domu Ludowego w Broszkowicach zjechali mieszkańcy z całej gminy, którym się chce – najkrócej mówiąc – zrobić coś więcej. Wzięli udział w Sołeckich Warsztatach Ożywienia Obywatelskiego "Zasoby i problemy lokalne w moim sołectwie".

Spotkanie było pokłosiem szkoleń "Profesjonalny sołtys" i "Dialog obywatelski" organizowanego przez

Małopolskie Stowarzyszenie Sołtysów, w których uczestniczyli gospodarze sołectw: Babice, Broszkowice, Pławy

i Włosienica. Uczyli się, jak podejmować lokalne inicjatywy, korzystając z tego, że wśród mieszkańców są osoby o różnej wiedzy i kompetencjach, które swoimi umiejętnościami i talentami mogą podzielić się ze współpracownikami.

Sołtys Babc Gabriela Buchała przyznaje, że szkolenie zmotywowało ją, żeby zorganizować szersze niż dotąd konsultacje społeczne w sprawie funduszu sołeckiego. Przeprowadziła je pod koniec lipca. Liczy, że z roku na rok weźmie w nich udział więcej mieszkańców.

Grudniowe Warsztaty współprowadzili zawodowi trenerzy-motywowatorzy. Kolejne zajęcia są zaplanowane na wiosnę, a ich celem będzie diagnoza problemów i zasobów lokalnych społeczności oraz opracowanie propozycji inicjatyw. Po ich prezentacji i ocenie Stowarzyszenie wybierze 10 najlepszych w Małopolsce, które zostaną nagrodzone finansowym wsparciem. Co ważne, na warsztaty zostały zaproszone nie tylko organizacje, ale też grupy nieformalne, które mają bardziej ograniczone możliwości działania.

Lech Chodacki

Fot. Tomasz Kłęczar

# Opieka dentystyczna uczniów

Gmina Oświęcim i "Przychodnia z Sercem" w Grojcu zawarły porozumienie dotyczące leczenia stomatologicznego uczniów. W związku z nim w szkołach będzie prowadzona akcja informująca, w jaki sposób dzieci i młodzież mogą skorzystać z pomocy lekarza-specjalisty.

Uprawnienia do korzystania z pomocy lekarskiej pozostają bez zmian. To znaczy, że każdy niepełnoletni ma prawo do opieki zdrowotnej finansowanej ze środków publicznych, w ramach świadczeń gwarantowanych przez Narodowy Fundusz Zdrowia. Natomiast zawartemu porozumieniu będą towarzyszyć działania upowszechniające profilaktykę i edukację zdrowotną.

Eksperti twierdzą, że wśród najmłodszych panuje epidemia próchnicy. Konsekwencje tej choroby mogą być tragiczne. Tymczasem jedynie 6 procent 15-latków nie ma próchnicznych ubytków. Kontrolne badanie powinno się przeprowadzać co pół roku. Dlatego

uczniowie zostaną powiadomieni, gdzie znajduje się gabinet dentystryczny, a ich rodzice (lub prawni opiekunowie) otrzymają szczegółowe informacje o miejscu i sposobie ustalania wizyty.

Opiekę stomatologiczną dla uczniów sprawuje lekarz dentysta w Poradni Stomatologicznej Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej "Przychodnia z sercem" w Grojcu (ul. Bartłomieja Chowańca 4).

Rodzice ustalają termin wizyty dziecka osobiście w rejestracji lub telefonicznie pod numerem 733 810 533 i zgłaszają się do Przychodni na ustaloną wizytę razem ze swoim dzieckiem.

Opr. LCh

REKLAMA

NISKIE CENY

## Mombisz

OPAL I KRUSZYWO

Telefon: (33) 842 62 88
biuro@mombisz.pl

- WĘGIEL
- MIAŁ
- EKO-GROSZEK WOKOWANY
- ŻWIR
- KAMIEŃ OGRODOWY

- PIASEK WOKOWANY
- CEMENT
- GRYŚ
- OTACZAK
- TRANSPORT
- KOKS

UL. FABRYCZNA 3A,  
32-600 OŚWIECİM

www.mombisz.pl





# FERIE 2020

## Świetlice Środowiskowe

Zabawy integracyjne, pogadanki profilaktyczne, ćwiczenia relaksacyjne, zajęcia: plastyczne, techniczne, manualne, kreatywne, zabawy ruchowe, konkursy, gry i zabawy sportowe, gry towarzyskie i edukacyjne, zabawy na powietrzu, spacerunki po okolicy, wyjazd do kina lub Parku Family Fun.

<b>Brzezinka</b>	27 - 31 stycznia	9:00 - 13:00
<b>Rajsko</b>	27 - 31 stycznia	15:00 - 19:00
<b>Babice</b>	27 - 31 stycznia	15:00 - 19:00
<b>Stawy Monowskie</b>	27 - 31 stycznia	15:00 - 19:00
<b>Stawy Grojeckie</b>	27 - 31 stycznia	15:00 - 19:00
<b>Harmężę</b>	27 - 31 stycznia	12:30 - 16:30
<b>Broszkowice</b>	27 - 31 stycznia	15:00 - 19:00
<b>Włosienica</b>	27 - 31 stycznia	9:00 - 13:00
<b>Dwory Drugie</b>	03 - 07 lutego	16:00 - 20:00

## Gminna Biblioteka Publiczna

### Grojec

27.01 – poniedziałek, godz. od 12.00 do 14.00  
Manualno-literackie potyczki dla wszystkich- rodzinne warsztaty.

28.01 – wtorek, godz. od 9.00 do 10.00  
Poranek z Kubusiem. Czytanie na dywanie.

29.01 – środa – Wycieczka: Ratusz w Oświęcimiu (szczegóły na plakatach), zapisy do 10 stycznia.

30.01 – czwartek, od godz. 9.00 do 10.00  
Poranek z Korniszonkiem. Czytanie na dywanie.

31.01 – piątek, godz. od 11.00  
Zimowy Nordic- Walking z gorącym kakao.

### Babice

3.02 - poniedziałek, godz. od 11.00 do 13.00 Czas na zabawę; gry planszowe, quizy, Uno  
5.02 - środa, godz. od 11.00 do 13.00 Walentynkowe szaleństwo; robimy kartki z życzeniami.

### Brzezinka

27.01 – poniedziałek, godz. od 11.00 do 14.00 Głośne czytanie bajek, gry i zabawy, zajęcia manualne pt. „Moje wymarzone ferie”.  
31.01 – piątek, godz. od 11.00 do 14.00 Głośne czytanie bajek, gry i zabawy, zajęcia manualne pt. „Ja i moja bajka”.  
03.02 – poniedziałek, godz. od 11.00 do 14.00 Głośne czytanie bajek, gry i zabawy, zajęcia manualne pt. „Walentynki”.  
07.02 – piątek, godz. od 11.00 do 14.00 Głośne czytanie bajek, gry i zabawy, kalambusy oraz quizy.

### Poręba Wielka

27.01 – poniedziałek, godz. od 12.00 do 14.00 Gry i zabawy stolikowe, zagadki literackie.  
29.01 – środa, godz. od 12.00 do 14.00 „Poręba-moje miejsce na Ziemi” – plastyczne zmagania z niespodzianką.  
31.01 – piątek, godz. od 12.00 do 14.00 Co Puchatek robi w ferie?- zabawy i gry dla dzieci.

### Rajsko

03.02 – poniedziałek, godz. od 12.00 do 14.00 Nietuzinkowe zabawy z farbami – zajęcia plastyczne  
05.02 – środa, godz. od 12.00 do 14.00 Bajkowe zagadki dobrym sposobem na nudę.  
07.02 – piątek, godz. od 12.00 do 14.00 Projektujemy papierowe pióra – zajęcia plastyczne.

### Włosienica

29.01 – środa, godz. od 14.00 Wspólne dekorowanie i przygotowanie stołu karnawałowego.  
Sztuka składania serwetek, zasady zachowania się przy stole.  
31.01 – piątek, godz. od 14.00 Stylowa loteria. Modne przebieranki.  
03.02 – poniedziałek, godz. od 14.00 Zimowe kino. Multimedialna projekcja filmów dla dzieci.

## OKSiR

### 27. 01. 2020 r. Poniedziałek

16:30 - 19:00 - Zajęcia sportowe na wesoło - Świetlica wiejska Stawy Monowskie  
Zajęcia nieodpłatne. Zapisy w świetlicy.

### 28. 01. 2020 r. Wtorek

Wycieczka do Manufaktury czekolady w Krakowie Wyjazd spod OKSiR godz. 08:30  
Koszt:49 zł. **Zapisy w OKSiR do 24.01.2020 r.**

### 29. 01. 2020 r. Środa

16:00 - 18:00 - Warsztaty kulinarne: Gofry i babeczki z owocami  
Świetlica wiejska Stawy Monowskie. Zajęcia nieodpłatne. Zapisy w świetlicy.

### 30. 01. 2020 r. Czwartek

16:00 - 17:30 - Zajęcia plastyczne grupa młodsza - Stawy Monowskie  
17:30 - 19:00 - Zajęcia plastyczne grupa starsza - Stawy Monowskie  
Zajęcia nieodpłatne. Zapisy w świetlicy.

### 31. 01. 2020 r. Piątek

Wycieczka do Sztolni Luizy w Zabrze godz.10:00 / Palmiarnia w Gliwicach  
Wyjazd spod OKSiR godz. 08:15. Koszt: 40 zł. **Zapisy w OKSiR do 28.01.2020**

### 01. 02. 2020 r. Sobota

9:00 - Otwarty Turniej Tenisa Stołowego - Sala DL w Groju - Zapisy w Bibliotece w Groju i przed turniejem

### 03. 02. 2020 r. Poniedziałek

16:30 - 19:00 - Zajęcia sportowe na wesoło - Świetlica wiejska Stawy Monowskie  
Zajęcia nieodpłatne. Zapisy w świetlicy.

### 04. 02. 2020 r. Wtorek

12:00 - 13:15 - Warsztaty kulinarne: "Krucze słodkości" KGW Brzezinka. Zapisy w OKSiR do 02.02.2020 r. Zajęcia nieodpłatne.

### 05. 02. 2020 r. Środa

Wycieczka do Muzeum Ognia w Żorach. Wyjazd spod OKSiR godz. 08:30. Koszt 23 zł.  
**Zapisy w OKSiR do 02.02.2020 r.**

### 06. 02. 2020 r. Czwartek

16:00 - 17:30 - Zajęcia plastyczne grupa młodsza - Stawy Monowskie  
17:30 - 19:00 - Zajęcia plastyczne grupa starsza - Stawy Monowskie  
Zajęcia nieodpłatne. Zapisy w świetlicy.

### 07. 02. 2020 r. Piątek

12:00 - 13:00 - Warsztaty kulinarne: "Krucze słodkości" Salka Koła Gospodyń Wiejskich w DL w groju. Zapisy w OKSiR do 04.02.2020 r. Zajęcia nieodpłatne.



Szczegóły będą dostępne w styczniu 2020  
na stronach internetowych OKSiR i GBP



# Budżet 2020

Dokończenie ze s.1

## Wydatki

Oświata jest dziedziną, w którą widać się największe nakłady. W tym roku wyniosą one ponad 35 mln zł. Ta kwota zawiera m.in. koszty wynagrodzeń, utrzymania budynków, funkcjonowania szkolnych świetlic, kształcenia dzieci niepełnosprawnych, dożycia uczniów oraz wydatki na Samorządowe Centrum Usług Wspólnych, które zajmuje się administracyjną obsługą placówek edukacyjnych. Nakłady na szkoły to ponad 20 mln, a na przedszkola – prawie 11.

Mimo że aż 39 procent wszystkich zaplanowanych na ten rok wydatków dotyczy oświaty, nie przewidziano żadnych środków na rozbudowę szkół, bo gminy na to nie stać. Takie inwestycje wymagają wsparcia – najpewniej od państwa. Na tę chwilę jedynym jest subwencja oświatowa. W naszym przypadku ma ona wynieść 17,5 mln zł, co wystarczy na pokrycie połowy wydatków na szkoły i przedszkola, mimo że ograniczono je do niezbędnych. O oszczędnościach w oświacie najmowniej świadczy likwidacja sześciu etatów w administracji i obsłudze.

– Na razie uniknęliśmy wprowadzenia do szkół firm sprząających – dodaje wójt Gminy Oświęcim – co wiałoby się z kolejną redukcją zatrudnienia. Jednak jeśli minimalna pensja będzie nadal tak gwałtownie rosnąć, to będziemy zmuszeni zlecić sprzątanie zewnętrznym podmiotom, chociaż – podkreśla – bardzo bym tego nie chciał.

Wydatki na wspieranie rodziny i pomocy społecznej wyniosą ponad 26 mln zł. Trzeba jednak pamiętać, że wypłata świadczenia wychowawczego (500+) i rodzinnego to zadania zlecone, których finansowanie zapewnia państwo. Niemniej ministerialne dotacje nie równoważą wszystkich nakładów na rodzinę i pomoc społeczną. Gmina Oświęcim dołoży do nich w tym roku 2,7 mln złotych.

Dział "Transport i łączność" obejmuje dwie pozycje. Publiczna komunikacja – podmiejskie autobusy, które kursują na terenie naszej gminy – będzie kosztować ponad 2,5 mln zł. Natomiast na utrzymanie i remonty dróg przewidziano w bieżącym roku prawie 6 mln zł.

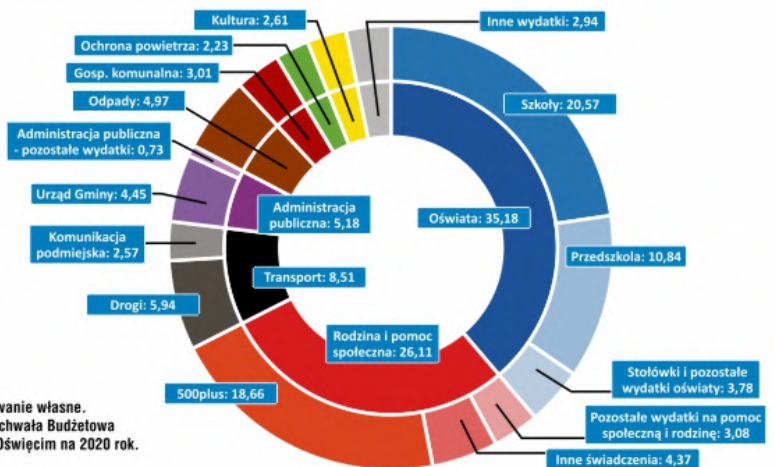
– Mamy za mało pieniędzy na inwestycje drogowe – ocenia wójt Mirosław Smolarek. – Chcielibyśmy w tym roku zrealizować kilka zadań z zewnętrznym dofinansowaniem, a na tę chwilę niestety nie mamy w budżecie zagwarantowanych pieniędzy na konieczny wkład własny. Mam nadzieję, że je znajdziemy, gdy będzie wiadomo, jaki jest wynik finansowy za 2019 rok.

Nakłady na administrację publiczną to 5,18 mln zł. Większość tej kwoty – 4,45 mln – to wydatki związane z funkcjonowaniem Urzędu Gminy, z czego 3,5 mln to łączny koszt wynagrodzeń jego pracowników.

Kolejne trzy pozycje warto wyodrębnić, mimo że należą do jednego działu w klasyfikacji budżetowej. Gospodarka odpadami komunalnymi – najprościej mówiąc: pozbywanie się śmieci – będzie kosztować w 2020 roku prawie 5 mln zł. Z kolei gospodarka komunalna to pojęmy termin, który ogarnia m.in. oświetlenie ulic i placów, utrzymanie czystości i porządku, nakłady na kanalizację sanitarną, a także dofinansowanie Zakładu Komunalnego Gminy Oświęcim. Te wydatki łącznie pochłonią 3 mln zł.

Natomiast ochrona powietrza będzie kosztować w tym roku 2,23 mln zł – większość tych pieniędzy to dofinansowania zewnętrzne. Głównie chodzi tu o wszelkie działania związane z wymianą przestarzałych, powodujących zanieczyszczenia pieców na nowoczesne, proekologiczne źródła ciepła. W tym roku będą kontynuowane programy oferujące pomoc mieszkańcom, którzy zdecydowali się pozbyć starego kotła na rzecz ogrzewania ekogroszkiem albo gazem. Trwają też starania, żeby łatwiej

## Budżet 2020 (wydatki w milionach złotych)



Wykres: Opracowanie własne. Dane: Uchwała Budżetowa Gminy Oświęcim na 2020 rok.

dostępne były dotacje na odnawialne źródła energii.

Nakłady na kulturę wyniosą 2,61 mln zł. Prawie 2 mln to środki, które pozwolą sfinansować funkcjonowanie Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji. Wprawdzie OKSiR ma zaplanowane własne przychody (m.in. z wynajmu nieruchomości, współorganizacji imprez i usług reklamowych), ale pokrywają one ok. 1/5 kosztów. Na wydatki Ośrodka składają się głównie wynagrodzenia, utrzymanie budynków, konieczne bieżące remonty oraz organizacja uroczystości, zawodów sportowych i imprez kulturalnych.

Prawie 600 tys. z zaplanowanych na kulturę wydatków to dotacja na działalność Gminnej Biblioteki Publicznej, która nie planuje w tym roku żadnych remontów. Jednostka prócz księgozbioru w Groju prowadzi pięć filii na terenie naszej gminy (w Babicach, Brzezince, Porębie Wielkiej, Rajsku i Włosienicy).

Pozostałe wydatki różnego rodzaju zamkną się w kwocie poniżej trzech milionów. Wśród nich są m.in. bezpieczeństwo i ochrona przeciwpożarowa (głównie funkcjonowanie straży pożarnych – 625 tys. zł), kultura fizyczna (565 tys.) i zaplanowane w budżecie rezerwy (482 tys.).

## Inwestycje

Najważniejsze, przewidziane na ten rok inwestycje to kontynuacja remontu ulicy Borowiec w Zaborzu, projekt chodnika wzdłuż ul. Beskidzkiej oraz przebudowa odcinka ulicy Marii Radziwiłł w Stawach Grojeckich, remont elewacji budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Harmężach i budowa oczyszczalni ścieków przy przedszkolu w Porębie Wielkiej.

– W tym roku powstanie dokumentacja projektowa przedszkola w Brzezince – mówi wójt Gminy Oświęcim. – W kolejnych latach zamierzamy wybudować nowe przedszkole na działce, którą kupiliśmy w 2019 roku, i rozbudować szkołę w Brzezince. Skorzystamy tu z pomocy Oświęcimskiego Strategicznego Programu Rządowego. Myślę, że udało nam się uzyskać z OSPR-u więcej, niż mogliśmy się spodziewać.

Zabezpieczono również wkład finansowy Gminy Oświęcim do przedsięwzięcia, które mają być dofinansowane z budżetu państwa w bieżącym roku. Chodzi o naprawę dróg powiatowych zniszczonych przez nawalne deszcze wiosną zeszłego roku, a także inwestycje w ramach OSPR-u: budowę drogi łączącej ulice Ofiar Faszyzmu i Piwniczną w Brzezince oraz przebu-

dowę ulicy Wierzbowej w tym samym sołectwie.

W gminnym budżecie na 2020 rok przewidziano też środki na samochód dla OSP Włosienica i oczywiście uwzględniono wszystkie wydatki funduszu sołectwiego przyjęte na zesłanych zebrań wiejskich. Plan inwestycji pozostaje jednak otwarty w związku z tym, że dopiero wiosną okaże się, z jaką nadwyżką został zamknięty ubiegły rok. Trzeba też liczyć na to, że pojawią się możliwości dofinansowania ze środków spoza gminnego budżetu.

## Planowany wynik

W budżecie Gminy Oświęcim na 2020 rok zaplanowano dochody w wysokości 91.287.219,42 zł, natomiast wydatki w kwocie 90.747.975,64 zł. Różnica między dochodami a wydatkami planowana nadwyżka została przeznaczona na planowaną spłatę rat kredytów i wyemitowanych papierów wartościowych.

Uchwała Budżetowa na 2020 rok została przyjęta przez Radę Gminy Oświęcim na sesji 18 grudnia 2019 roku.

Lech Chodacki

## Nowy patron szkoły w Babicach

Spadochroniarzy Wojska Polskiego – takie imię będzie nosić Szkoła Podstawowa w Babicach.

Dotychczasowy patron – 6 Pomorska Dywizja Powietrzno-Desantowa – był niezgodny z Ustawą o zakazie propagowania komunizmu. Taką opinię wydał Instytut Pamięci Narodowej na wniosek wojewody małopolskiego. W uzasadnieniu opinii przedstawiono analizę historyczną.

Czytamy w niej m.in.: "W 1968 r. pododdziały wchodzące w skład 6 PDPD brały udział w operacji »Dunaj«, czyli w uderzeniu wojsk sowieckich i kilku krajów Układu Warszawskiego (w tym sił zbrojnych PRL) na Czechosłowację. (...) Żołnierze 6 PDPD brali udział m.in. w opalaniu radiowych stacji nadawczych w celu w likwidacji swobodnego funkcjonowania czechosłowackich radiostacji, nadających programy informacyjne.

Dnia 15 grudnia 1981 r. jednostki 6 PDPD w Krakowie uczestniczyły w pacyfikacji protestów solidarnościowych i strajków w Nowej Hucie. Likwidowały strajki połączone

z obroną praw robotniczych oraz protestami w obronie praw człowieka i obywatela w zakładach »Telpod«, »Molintin oraz elektropłomi w Łegu. Żołnierze 6 PDPD brali także udział w tłumieniu manifestacji w lecie 1982 r."

W konkluzji napisano, że 6 Pomorska Dywizja Powietrzno-Desantowa "przez cały okres swojego istnienia była integralną częścią Sił Zbrojnych PRL podporządkowanych niestwierzonym władzom komunistycznym, podległym Związkiowi Sowieckiemu. Zakres zadań wykonywanych przez 6 PDPD był uzależniony od decyzji komunistycznych mocodawców w PRL i najwyższych wojskowych w ZSRS. Dodatkowo jednostki 6 PDPD czynnie współuczestniczyły w pacyfikowaniu wolnościowych przemian w Czechosłowacji w 1968 roku oraz wolnościowych i niepodległościowych przemian w Polsce w roku 1981".

W tej sytuacji konieczna była zmiana patrona i nazwy szkoły w Babicach. Gdyby władze

samorządowe jej nie dokonały, wojewoda mógłby wydać zarządzenie zastępcze, czyli nadać placówce inne imię, nie konsultując go z zainteresowanymi stronami. Na szczęście Rada Pedagogiczna, Rada Rodziców i Samorząd Uczniowski uzgodnili wspólną propozycję nowego patrona.

Z uwagi na nagłe terminy Rada Gminy podjęła stosowną uchwałę na nadzwyczajnej sesji zwołanej na 10 stycznia. Szkoła Podstawowa w Babicach będzie nosić imię Spadochroniarzy Wojska Polskiego. Będzie ono wyrazem wdzięczności dla żołnierzy Jednostki Wojskowej w Oświęcimiu (będącej częścią ówczesnej 6 Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej), którzy uczestniczyli w budowie i uruchomieniu szkoły na przełomie lat 60. i 70. zeszłego wieku.

Patronat Spadochroniarzy Wojska Polskiego pozwoli też rozwijać współpracę i przyjazne stosunki z 6. Brygadą Powietrznodesantową im. gen. bryg. Stanisława Franciszka Sosabowskiego w Krakowie oraz 18 Bielskim Batalionem Powietrznodesantowym im. kpt. Ignacego Gazurka. Żołnierze będą jak dotąd gościć na Świątce Szkoły, a uczniowie – odwiedzać ich podczas wycieczek.

Lech Chodacki

REKLAMA



KLIMATYZACJA  
ODGRZYBIANIE  
NABIŁANIE



STACJA KONTROLI POJAZDÓW KOS 012

- BADANIA TECHNICZNE I DIAGNOSTYKA POJAZDÓW osobowych, dostawczych do 3,5 t, zasilanych gazem, sprężonych z zagrancyj, z hakiem, motocykli, ciągników rolniczych do 3,5 t, przyczep
- NAPRAWY UKŁADU KIEROWNICZEGO I ZAWIESZENIA
- NAPRAWA UKŁADU HAMULCOWEGO
- OBSŁUGA TECHNICZNA

Istnieje możliwość wykonania badań poza godzinami otwarcia, po umówieniu się.

32 - 600 OŚWIĘCIM  
UL. CHEMIKÓW 24  
pon-pt: 7-20 sob: 8-14  
tel: 33 842 71 51  
503 785 125  
www.stacjakontroli.oswiecim.pl





## Więści z powiatu

MATERIAŁ SPONSOROWANY

### Budżet Powiatu Oświęcimskiego na 2020 r. przyjęty!

Najważniejszym punktem grudniowej sesji Rady Powiatu w Oświęcimiu było rozpatrzenie projektu uchwały budżetu Powiatu Oświęcimskiego na 2020 rok. Za dokumentem głosowali radni rządzącej koalicji. Od głosu wstrzymali się radni klubu PiS.

Plan dochodów Powiatu Oświęcimskiego w 2020 r. wynosi 191,8 mln zł. Spośród wszystkich zaplanowanych dochodów 92% stanowią te na zadania własne. Na pozostałe 8% składają się dochody na zadania zlecone.

PIT dla samorządów oraz konieczności znalezienia dodatkowych środków na wzrost płac dla nauczycieli i w administracji, w przyszłorocznym budżecie nie udało się zawrzeć wszystkich oczekiwanych przez mieszkańców powiatu in-



Wydatki mają wynieść 209,3 mln zł. Deficyt w wys. 17,5 mln zł zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z emisji obligacji oraz z wolnych środków.

Starosta Marcin Niedziela podkreślił, że jest to budżet stabilny i bezpieczny. Jednocześnie podkreślił, że w związku z rządową decyzją o ograniczeniu wpływów z podatku

wstycji. Największym wyzwaniem pozostaje dokończenie rozbudowy Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Oświęcimiu.

Projekt budżetu przyjęto 16 głosami za, przy 11 wstrzymujących się. Starosta podziękował radnym za przyjęcie najważniejszej w roku uchwały.

### Mieszkańcy Włosienicy cieszą się z chodnika przy drodze powiatowej

19 grudnia nastąpił odbiór końcowy prac budowlanych w ramach inwestycji pn. „Budowa chodnika wzdłuż ul. Suskiego we Włosienicy – odc. 1” Dzięki temu znacząco poprawiło się bezpieczeństwo pieszych na tym odcinku traktu.



Przypomnijmy, że na początku listopada br. Przedsiębiorstwo Robót Inżynierskich INZBUD Barbara Wysocką z siedzibą w Porębie Wielkiej przejęło zadanie po poprzednim, niezetelnym wykonawcy, firmą PROTE ze Spytkowic.

Zakres inwestycji rozpoczętej w lipcu br. objął odcinek drogi powiatowej nr 1866K ul. Suskiego we Włosienicy – od istniejącego chodnika przy ul. I Maja do skrzyżowania z ul. Dębową.

W ramach zadania wybudowano ponad 320 mb chodnika i kanalizacji deszczowej, przebudowano jezdnię (poszerzenie) i zjazd, wykonano

oznakowanie drogowe, zamontowano barierki.

W odbiorze końcowym Powiat Oświęcimski reprezentował naczelnik Wydziału Inwestycji, Rozwoju i Drog Łukasz Mędrysa. Obecny był także radny powiatu i sołtys Włosienicy Władysław Zaliński. Ze strony Gminy Oświęcim podpisy złożyli m.in. wójt Gminy Oświęcim Mirosław Smolarek i radny gminy Stanisław Dziedzic, mieszkaniec Włosienicy.

Wartość zadania, które zostało sfinansowane po połowie przez Powiat Oświęcimski i Gminę Oświęcim, przekroczyło pół miliona złotych.

### Wkrótce ruszy modernizacja ul. Powstańców Śląskich i Kolbego w Oświęcimiu

Starosta Marcin Niedziela, wicestarosta Paweł Kobielusz oraz właściciel firmy Drog-Bud ze Spytkowic Franciszek Fryc złożyli podpisy pod umową na modernizację ul. Powstańców Śląskich i Kolbego w Oświęcimiu. Roboty rozpoczną się w tym roku.

Przebudowa tych traktów zostanie sfinansowana z rządowego Funduszu Dróg Samorządowych oraz z budżetów Powiatu Oświęcimskiego i Miasta Oświęcim.

Do końca czerwca br. zostanie zmodernizowana ul. Powstańców Śląskich na odcinku od ronda przy galerii Niwa do ronda z ul. Wyzwolenia – z wyłączeniem odcinka w rejonie powstającego wielopoziomowego parkingu Park & Ride, który został niedawno wyremontowany. Ponadto w ramach zadania zostanie wykonana korekta geometrii jezdni w celu poprawy bezpieczeństwa przy miejscach postojowych na ul. Wyzwolenia.

Zakres robót budowlanych dla ul. Powstańców Śląskich w Oświęcimiu obejmuje m.in. przebudowę jezdni, remont miejsc postojowych (przy ul. Wyzwolenia) – korekta geometrii jezdni w celu poprawy bezpieczeństwa, remont zjazdów, przebudowę chodników, przebudowę wysepki asyłu w rejonie ronda przed dworcem PKP.

Prace na ul. Powstańców Śląskich



powinny się zakończyć najpóźniej 30 czerwca br.

Z kolei na modernizację ul. Kolbego drogowcy mają czas do końca września 2021 r. Zakres robót budowlanych na tej ulicy obejmuje m.in.: przebudowę jezdni, chodników, ciągu pieszo-rowerowego (poszerzenie do 4 m wraz z wydzieleniem chodnika i ścieżki rowerowej), remont zjazdów, przebudowę pierścienia ronda im. Augusta Kowalczyka, wykonanie oświetlenia

przejęcia dla pieszych, naprawę odcinka kanalizacji deszczowej, wymianę odcinka sieci wodociągowej.

Roboty na obu traktach wykona Przedsiębiorstwo Budowlano-Drogowo-Mostowe „Drog-Bud” Franciszek Fryc. Firma ze Spytkowic, która ostatnio przebudowała ul. Olszewskiego w Oświęcimiu przedstawiła najkorzystniejszą ofertę spośród 4 firm, które stanęły do przetargu. Swój koszt usługi wyceniła na niespełna 7 mln zł.

### Pięciokilometrowy trakt powiatowy idzie do przebudowy

Stan drogi powiatowej nr 1895K w Gminie Przeciszów pozostawia wiele do życzenia. Dzięki wsparciu Powiatu Oświęcimskiego, Gminy Przeciszów oraz środkom z Funduszu Dróg Samorządowych wysłużony trakt wkrótce zostanie zmodernizowany. Z udziałem starosty Marcina Niedzieli i członka zarządu powiatu Jerzego Mieszczaka oraz wójta Gm. Przeciszów Tomasza Kosowskiego 7 stycznia br. przekazano wykonawcy plac budowy.

Wspomniany trakt oprócz zmotoryzowanych mieszkańców Gm. Przeciszów bywa także wykorzystywany przez innych kierowców skracających sobie drogę z Zatora do Oświęcimia, bądź też awaryjnie korzystający zeń w przypadku wypadków na DK 44.

Kompleksowa realizacja zadania, obejmująca przebudowę trzech odcinków traktu (w sumie blisko 5 km), potrwa do końca października 2021 r. Trakt wzbogaci się o nową nawierzchnię, ciągi piesze i pieszo-rowerowe.

7 stycznia przekazano plac budowy pierwszego, liczącego ponad 1,2 km, odcinka drogi powiatowej w m. Las (w km od 8+506,27 do km 9+759,73) – od granicy z Gm. Oświęcim do mostku nad kanałem Wisły. Termin realizacji przebudowy pierwszego odcinka mija z końcem sierpnia tego roku.

Następnie ruszy modernizacja drugiego odcinka, która potrwa do końca maja 2021 r. Kompleksową inwestycję zwinie przebudowa trzeciego odcinka drogi – do skrzyżowania z DK 44 (obok Urzędu Gminy). Ostatni etap zakończy się w październiku 2021 r.

Wartość umowy opiewa na nieco ponad 14,1 mln zł (brutto). Wykonawcą inwestycji jest firma Eurovia.

Inwestycja została podzielona na trzy etapy:  
– odcinek nr I – droga powiatowa nr 1895K od granicy z Gminą Oświęcim do mostu na kanale Wisły;  
– odcinek nr II – droga powiatowa nr 1895K od mostu na kanale Wisły do stacji LKS Przeciszów;  
– odcinek nr III – droga powiatowa nr



1895K od stadionu LKS Przeciszów do drogi krajowej nr 44.

Zakres robót budowlanych dla odcinka nr I to m.in.: budowa lewostronnego chodnika ul. Leśnej na odcinku od skrzyżowania z drogą gminną ul. Dąbki do skrzyżowania z ul. Mostową o szerokości 2,0 m, z kostki brukowej, budowa sieci kanalizacji deszczowej, przebudowa jezdni o szerokości od 5,5 m do 6,0 m wraz z poboczem na szerokości 1,0 m, przebudowa zjazdów, zatok autobusowych, remont sieci wodociągowej oraz wykonanie oznakowania poziomego i pionowego.

Zakres robót budowlanych dla odcinka nr II to m.in.: budowa lewostronnego chodnika od skrzyżowania z ul. Mostową z wyłączeniem obiektu mostowego do skrzyżowania z ul. Górki o szerokości do 1,5 m, a także od wspomnianego skrzyżowania do skrzyżowania z ul. Przyrębską o szerokości 2,0 m z kostki brukowej, remont istniejącego

chodnika, budowa ścieżki rowerowej z dopuszczeniem ruchu pieszoego wzdłuż lewej krawężni jezdni ul. Podlesie (początek zlokalizowano od ul. Przyrębskiej, natomiast koniec przy stacji LKS Przeciszów) o szerokości 3,0 m., budowa 9 miejsc postojowych dla samochodów osobowych przy Szkole Podstawowej nr 2 w Przeciszowie wraz z chodnikiem w ich rejonie o szerokości 3,0 m i elementów odwodnienia, przebudowa jezdni o szerokości 6,0 m, zjazdów, poboczy i elementów odwodnienia oraz wykonanie oznakowania poziomego i pionowego.

Zakres robót budowlanych dla odcinka nr III to m.in.: budowa lewostronnego chodnika stanowiącego dojeżdż do wiaty przystankowej przy Urzędzie Gminy Przeciszów o szerokości 2,0 m z kostki brukowej oraz elementów odwodnienia, remont jezdni, zjazdów, poboczy i elementów odwodnienia oraz wykonanie oznakowania poziomego i pionowego.



# INFORMACJE – jak i kiedy pozbywać się ŚMIECI

Od 1 stycznia 2020 roku obowiązuje opłata „śmieciowa” w wysokości 24 zł od osoby miesięcznie za odbiór odpadów zbieranych selektywnie (segregowanych).

## Jak segregować?

Odpady powinny być zbierane w podziale na pięć frakcji w pojemnikach lub workach o następujących kolorach:

- **niebieskie** z napisem „Papier”;
- **zielone** z napisem „Szkło kolorowe”;
- **białe** z napisem „Szkło bezbarwne”;
- **żółte** z napisem „Metale i tworzywa sztuczne”;
- **brązowe** z napisem „Bio”.

PAPIER	METALE I TWORZYWA SZTUCZNE	SZKŁO	BIO	ZMIESZANE
 <p><b>WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ opakowania z papieru i tektury</li> <li>✓ gazety, czasopisma i ulotki</li> <li>✓ zeszyty</li> <li>✓ papier biurowy</li> </ul> <p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✗ odpady higieniczne np. ręczniki papierowe i zużyte chusteczki</li> <li>✗ kartony po mleku i napojach</li> <li>✗ papier lakierowany i powleczony folią</li> <li>✗ tusty papier</li> <li>✗ papierowe worki po nawozach i materiałach budowlanych</li> </ul>	 <p><b>WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ butelki plastikowe</li> <li>✓ nakrętki, kapsle i zakrętki od słoików</li> <li>✓ plastikowe opakowania, torebki, worki foliowe</li> <li>✓ kartony po mleku/sokach</li> <li>✓ puszki po żywności</li> <li>✓ folia aluminiowa</li> <li>✓ opakowania po środkach czystości, kosmetykach</li> </ul> <p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✗ opakowania po lekach</li> <li>✗ zużyte baterie i akumulatory</li> <li>✗ puszki po farbach i lakierach</li> </ul>	 <p><b>WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ butelki po napojach i żywności</li> <li>✓ słoiki</li> <li>✓ szklane opakowania po kosmetykach</li> </ul> <p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✗ ceramika, doniczki, porcelana</li> <li>✗ szkło okularowe i żaroodporne</li> <li>✗ znicze z zawartością wosku</li> <li>✗ żarówki, świetlówki i reflektory</li> <li>✗ opakowania po lekach, rozpuszczalnikach i olejach silnikowych</li> <li>✗ lustra i szyby</li> </ul>	 <p><b>WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ odpady warzywne i owocowe</li> <li>✓ resztki jedzenia</li> <li>✓ gałęzie drzew i krzewów</li> <li>✓ skoszona trawa, liście, kwiaty</li> </ul> <p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✗ ziemia i kamienie</li> <li>✗ popiół z węgla kamiennego</li> <li>✗ drewno impregnowane</li> <li>✗ kości i odchody zwierząt</li> </ul>	 <p><b>WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ wszystko, czego nie można wyrzucić do pozostałych pojemników, a co <b>nie jest</b> odpadem niebezpiecznym</li> </ul> <p><b>NIE WRZUCAMY:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✗ przeterminowane leki i chemikalia</li> <li>✗ zużyty sprzęt elektroniczny i AGD</li> <li>✗ zużyte baterie i akumulatory</li> <li>✗ meble i inne odpady wielkogabarytowe</li> <li>✗ odpady budowlane i rozbiórkowe</li> <li>✗ zużyte opony</li> </ul>

## HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW (STYCZEŃ-MARZEC 2020)

MIEJSCOWOŚĆ: ulice	zmieszane	segregowane
<b>BABICE:</b> Krakowska, Graniczna, Daleka, Zakładowa, Krafcowa, Orzechowa, Zamknięta, Różana, Grunwaldzka, Handlowa, Topolowa, Nad Sekwaną	7 styczeń, 20 styczeń, 3 luty, 17 luty, 2 marzec, 16 marzec, 30 marzec	21 styczeń, 18 luty, 18 marzec
<b>BABICE:</b> Spacerowa, Chabrowa, Łanowa, Gregiów, Podwale, Kasztanowa	9 styczeń, 21 styczeń, 4 luty, 18 luty, 3 marzec, 17 marzec, 31 marzec	23 styczeń, 20 luty, 23 marzec
<b>BABICE:</b> Tęczowa, Starowiślana, Kwiatowa, Soleniec, Parkanowa, Wiśniowa, Spółdzielcza, Bzowa, Do Koła, Śląska, Mokra, Kolorowa, Kresowa, Ogrodowa, Wspólna, Klonowa, Lipowa, Zafawie, Tyska, Poprzeczna	15 styczeń, 27 styczeń, 10 luty, 24 luty, 9 marzec, 23 marzec	22 styczeń, 19 luty, 19 marzec
<b>BROSZKOWICE:</b> wszystkie ulice	7 styczeń, 20 styczeń, 3 luty, 17 luty, 2 marzec, 16 marzec, 30 marzec	21 styczeń, 18 luty, 18 marzec
<b>BRZEZINKA:</b> Kasztanowa, Niwy, Działkowa, Chropań, Wiślana, Zielona, Olchowa, Kółko, Leśna, Pastwiskowa, Gajowa, Wierzbowa, Ciasna, Seniora, Malinowa, Ofiar Faszymu, Mężczyństwa Narodów	9 styczeń, 21 styczeń, 4 luty, 18 luty, 3 marzec, 17 marzec, 31 marzec	23 styczeń, 20 luty, 23 marzec
<b>BRZEZINKA:</b> Sportowa, Skotnicka, Zapłocie, Lubinowa, Babicka, Sołtysów, Dworska, Szkolna, Nowa, Torowa, Górnica, Brzozowa, Kolejowa, Czarna, Anny Chrostek, Pławska	16 styczeń, 30 styczeń, 13 luty, 27 luty, 12 marzec, 26 marzec	27 styczeń, 24 luty, 25 marzec
<b>BRZEZINKA:</b> Strażacka, Jakubowskiego, Czernichowska, Piwniczna, Boczna, Bukowa	17 styczeń, 31 styczeń, 14 luty, 28 luty, 13 marzec, 27 marzec	28 styczeń, 25 luty, 26 marzec
<b>DWORY DRUGIE:</b> wszystkie ulice	16 styczeń, 30 styczeń, 13 luty, 27 luty, 12 marzec, 26 marzec	22 styczeń, 19 luty, 18 marzec
<b>GROJEC:</b> Lanckorona, Modrzewiowa, Puściny, Główna, Sportowa, Ogrodowa, Przecznicza, Mitoraja	7 styczeń, 21 styczeń, 4 luty, 18 luty, 3 marzec, 17 marzec, 31 marzec	29 styczeń, 26 luty, 25 marzec
<b>GROJEC:</b> Skotnica, Kółkowa, Leśna Grobel, Kasztanowa, Chowańca, Kazimierza Jagiellończyka, Czajki, Pałacowa, Ładna, Szebeka	7 styczeń, 21 styczeń, 4 luty, 18 luty, 3 marzec, 17 marzec, 31 marzec	31 styczeń, 28 luty, 27 marzec
<b>HARMĘŻE:</b> wszystkie ulice	8 styczeń, 23 styczeń, 6 luty, 20 luty, 5 marzec, 19 marzec	24 styczeń, 21 luty, 24 marzec
<b>PŁAWY:</b> wszystkie ulice	8 styczeń, 23 styczeń, 6 luty, 20 luty, 5 marzec, 19 marzec	24 styczeń, 21 luty, 24 marzec

Selektywnie zebrane odpady można także oddać w Punkcie Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) w Oświęcimiu, ul. Bema 12 A (ZUK Oświęcim).

W PSZOK-u zbierane są:

- Papier, Szkło, Metal, Tworzywa sztuczne oraz opakowania wielomateriałowe,
- Odpady ulegające biodegradacji, ze szczególnym uwzględnieniem bioodpadów (odpady zielone w ilości do 0,5 m<sup>3</sup> na nieruchomości na miesiąc),
- Przeterminowane leki i chemikalia,
- Zużyte baterie i akumulatory,

- Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny,
- Meble i inne odpady wielkogabarytowe,
- Zużyte opony (w ilości 4 szt. na nieruchomości na rok), wyłącznie z samochodów osobowych, ciągników rolniczych i pojazdów jednośladowych,
- Odpady budowlane i rozbiórkowe stanowiące odpady komunalne (w ilości 200 kg na nieruchomości na rok).

<b>PORĘBA WIELKA:</b> Bagiengo, Monowicka, Kołodzieja, Wykręt, Odnoga, Przedzielę, Nad Potokiem, Nowy Świat, Krokusowa	14 styczeń, 28 styczeń, 11 luty, 25 luty, 10 marzec, 24 marzec	20 styczeń, 17 luty, 16 marzec
<b>PORĘBA WIELKA:</b> Grotterówka, Wadowicka (od szkoły do ul. Granicznej), Gaj, Graniczna, Astrów, Półka, Wąska, Tyszkiewicza, Kmiecka, Przygodna, Dąbrowy, Folwark, Sośnina	14 styczeń, 28 styczeń, 11 luty, 25 luty, 10 marzec, 24 marzec	15 styczeń, 12 luty, 11 marzec
<b>PORĘBA WIELKA:</b> Zalesie, Podlesie, Lachetówka, Leśniczówka, Pl.Ks.Hanusia, Wadowicka (od szkoły do Zaborza), Aleja Parkowa, Młynarska, Ruczaj, Roztoki, Łazowska	14 styczeń, 28 styczeń, 11 luty, 25 luty, 10 marzec, 24 marzec	17 styczeń, 14 luty, 13 marzec
<b>RAJSKO:</b> Agrestowa, Bliśka, Cyklamienów, Dojazdowa, Edukacyjna, Gospodarska, Korczaka, Kręta, Obroczenia, Prosta, Przemysłowa, Rabatkowa, Różany Potok, Rybitwy, Słowiańska, Stawowa, Szeroka, Ukosna, Wilamowicka, Żołnierska, Majer	14 styczeń, 28 styczeń, 11 luty, 25 luty, 10 marzec, 24 marzec	29 styczeń, 26 luty, 27 marzec
<b>RAJSKO:</b> Pszczyńska, Tarninowa, Cegielniana, Staroplebańska, Ogrody, Przesmyk, Skautów, św. Floriana, Głogowa, Malwowa, Kawowa	17 styczeń, 31 styczeń, 14 luty, 28 luty, 13 marzec, 27 marzec	28 styczeń, 25 luty, 26 marzec
<b>RAJSKO:</b> Za Sołą	10 styczeń, 24 styczeń, 7 luty, 21 luty, 6 marzec, 20 marzec	30 styczeń, 27 luty, 30 marzec
<b>STAWY GROJECKIE:</b> Adolfin, Bagienna, Kolistka, Kamienna, Marii Radziwiłł, Zerwisko, Beskidzka	10 styczeń, 24 styczeń, 7 luty, 21 luty, 6 marzec, 20 marzec	30 styczeń, 27 luty, 30 marzec
<b>STAWY MONOWSKIE:</b> wszystkie ulice	16 styczeń, 30 styczeń, 13 luty, 27 luty, 12 marzec, 26 marzec	27 styczeń, 24 luty, 23 marzec
<b>WŁOSIENICA:</b> Długa, 1-go Maja, Dąbrówki, Łazurowa, Środkowa, Widok, Młyńska, Sośnina, Okrężna, Morgi, Golcowiec	16 styczeń, 30 styczeń, 13 luty, 27 luty, 12 marzec, 26 marzec	22 styczeń, 19 luty, 18 marzec
<b>WŁOSIENICA:</b> Suskiego, Dębowa, Zieleni, Plac Wolności, Jasna, Pogodna, Rzeczna, Płonowa, Strażaków, Bernasia, Bukowa, Mysłowska, Mostowa, Graniczna	16 styczeń, 30 styczeń, 13 luty, 27 luty, 12 marzec, 26 marzec	27 styczeń, 24 luty, 23 marzec
<b>ZABORZE:</b> Grojecka, Borowiec	9 styczeń, 23 styczeń, 6 luty, 20 luty, 5 marzec, 19 marzec	10 styczeń, 3 luty, 2 marzec
<b>ZABORZE:</b> Jezioro, Wójtowiec, Akacja, Rowerowa, Pod Górką, Paździory, Witamina, Ogródkowa, Tatarska Grobel, Krótka, Brzezina, Gościnnia, Słowicza, Pod Lipą, Jagodowa	8 styczeń, 24 styczeń, 7 luty, 21 luty, 6 marzec, 20 marzec	9 styczeń, 5 luty, 4 marzec
<b>ZABORZE:</b> Polna, Rolnicza, Jaworowa, Pionierów, Liliowa, Grabowa, Błękitna, Jutrzenki, Cisowa, Letnia, Jalowcowa, Wiosenna, Słoneczna, Sosnowa, Wrzozowa, Makowa, Azaliowa, Jaśminowa, Kalinowa, Magnolii, Jarzębiny, Osiedlowa	9 styczeń, 23 styczeń, 6 luty, 20 luty, 5 marzec, 19 marzec	13 styczeń, 10 luty, 9 marzec
<b>ZABORZE:</b> Przedzielę, Pod Dębem, Porębska, Węgielnik, Wodna, Graniczna	8 styczeń, 24 styczeń, 7 luty, 21 luty, 6 marzec, 20 marzec	20 styczeń, 17 luty, 16 marzec

PSZOK jest czynny: od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 17:00; w soboty w godz. 8:00 - 13:00 (z wyjątkiem świąt i dni wolnych od pracy)

**UWAGA! PSZOK nie przyjmuje** niesegregowanych (zmieszanych) odpadów komunalnych.

W PSZOK-u można pobrać dodatkowe worki z przeznaczaniem na odpady komunalne segregowane, na odpady zielone oraz worki typu big-bag.

Przyjęcie odpadów przez obsługę PSZOK-u jest

uzależnione od poświadczenia zamieszkania na terenie Gminy Oświęcim przez okazanie dowodu osobistego lub innego dokumentu potwierdzającego miejsce zamieszkania.

Transport odpadów do PSZOK-u mieszkańcy zapewniają we własnym zakresie oraz na własny koszt.



## „Żegnamy Cię, Halinko...”

**Halina Skrzypczyk inicjowała wydarzenia, inspirowała środowisko, upowszechniała lokalne i ludowe zwyczaje. Odeszła tuż przed Wigilią.**

28 grudnia w imieniu koleżanek, przyjaciół i współpracowników Haliny Skrzypczyk żegnała Danuta Kożuszniak, prezes Zarządu Rejonowego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych w Bielsku-Białej:

Skrzypczyk to nie tylko talent społeczny. To najlepszy przyjaciel, oddana żona i matka, to wzór skromności, życiowej mądrości, spokoju i łagodzenia wszelkich sporów. Halinka określana była zawsze jako osoba o wielkim sercu i życzliwości dla ludzi, obdarzona ogromnym szacunkiem i sympatią wśród lokalnej społeczności.

Zachwycała nas także swoimi talentami artystycznymi: wierszami i piosenkami, które prezentowała podczas różnych imprez, jubileuszów, przeglądów. Zespół »Stawowianki«, który Halinka założyła blisko 20 lat temu przy KGW Stare Stawy, występując na spotkaniach folklorystycznych, piknikach, koncertach patriotycznych czy kołędniczych, śpiewał dla przyjemności, ale też dla ocalenia starych pieśni ludowych od zapomnienia, bo te cele były dla Halinki bardzo ważne.

spotkaniu opłatkowym dla naszych członków KGW i mieszkańców Poręby. Kołędujemy w bardzo starych, ale wciąż pięknych białych bluzkach ozdobionych ręcznym haftem richelieu. Wyhaftowała je dla nas przed wielu laty Halinka Skrzypczyk. Niestety Halinki już nie ma wśród nas. Pożegnaliśmy ją w sobotę 28 grudnia na cmentarzu parafialnym w Oświęcimiu. Odeszła tuż przed Wigilią. Była wprawdzie mieszkanką miasta, ale przez swoją działalność w Miejsko-Gminnym Związku Kółek Rolniczych, gdzie pełniła od 1991 roku funkcję Przewodniczącej Rady Kobiet, była mocno związana z Gminą Oświęcim.

Obdarzona wieloma talentami, dzieliła się nimi wokół. Wszyscy pamiętamy, z jaką energią organizowała i przewodniczyła biesiadom babskim. Przez 51 lat Halinka przewodniczyła Kołu Gospodyń Wiejskich w Starych Stawach, była założycielką zespołu śpiewaczego »Stawowianki«, z którym występowała na przeglądach folklorystycznych, kołędniczych, a także organizowała śpiewanie pieśni patriotycznych. Halinka zostawiła po sobie wiersze, w których widać jej otwartość

i troskę o drugiego człowieka. Jak każdy z nas miała również swoje marzenia. W wierszu pt. »Wspomnienia z życia« z 2006 r. tak m.in. pisała:

*Kiedy tak siedzę cichutko, samotnie,  
wciśnięta w fotel w obszernym  
salonie,  
oczy zamykam i marzyć zaczynam.  
Choć nie powinnam – bo o czym tu  
marzyć?  
Kiedy skroń biała i zmarszczki na  
twarzy  
i sił brakuje, i do pracy chęci,  
to leżka mi się pod powieką kręci,  
że już przemija pokolenie moje,  
których początek to był okres wojen  
(...)  
Ja – dalej marzę – lecz o innej  
szczęście,  
co się do niej błękitno-mleczną drogą  
jedzie.  
Mam nadzieję, że Bóg mi pozwoli,  
w niebie pracować społecznie – do  
woli  
i promyk słońca przesyłać na ziemię,  
gdzie przyjaciele moi i rodzinne  
plemię.*

Cóż, myślę sobie: zapewne Bóg jej pozwoli. Być może właśnie dlatego upomniał się o Nią, bo nasza Halinka była mu tam, w niebie potrzebna.

Z pewnością siedzi teraz na obłoczku i planuje niebieską biesiadę, wydaje polecenia aniołom, bo przecież wszystko musi być jak należy. Żegnamy Cię, Halinko, my wszyscy, z którymi się przyjaźniłaś i pracowałaś. Podobno nie ma ludzi niezastąpionych, ale są tacy, po których pozostaje niedająca się niczym wypelniać pustka.

*Daj nam wiarę, że to ma sens,  
Że nie trzeba żałować przyjaciół,  
Że gdziekolwiek są - dobrze im jest,  
Bo są z nami choć w innej postaci.  
I przekonaj, że tak ma być,  
Że po głosach tych wciąż drży  
powietrze,  
Że odeszli po to by żyć,  
I tym razem będą żyć wiecznie”.*



Fot. RG

„Droga Halinko,

Św. Jan Paweł II powiedział kiedyś: »Każdy z nas, jako spadkobierca wartości i treści własnej kultury, otrzymuje pewną ilość talentów. Zachowanie wobec tego dziedzictwa postawy biernej lub usłupowej jest nie do przyjęcia. Trzeba wziąć na siebie odpowiedzialność za to bogactwo kultury, aby je utwierdzić, przekazywać, zachować i powiększyć.

Całe Twoje życie, Halinko, było pełne talentów, które aktywnie mnożyłaś, rozwijałaś i którymi się z nami dzieliłaś, głównie poprzez swoją pracę społeczną w naszej rodzinie kółek rolniczych i kół gospodyń wiejskich, które prowadziłaś, którym doradzałaś i matkowałaś.

Halina Skrzypczyk od 51 lat przewodniczyła Kołu Gospodyń Wiejskich w Starych Stawach, działała także w Kółku Rolniczym i w Spółce Pastwiskowej w Starych Stawach oraz w Spółdzielni Kółek Rolniczych w Oświęcimiu. Bardzo aktywnie współpracowała także z radą sołecką, samorządem terytorialnym oraz wieloma organizacjami i instytucjami.

Dzięki swoim talentom organizatorskim - od 1991 r. pełniła funkcję Przewodniczącej Rady Kobiet w Miejsko-Gminnym Związku Kółek Rolniczych w Oświęcimiu. W 1976 r. weszła w skład Wojewódzkiej Rady Kół Gospodyń Wiejskich w Bielsku-Białej. Cały czas była członkiem najwyższych władz Rejonowego Związku Rolników, Kółek i Organizacji Rolniczych w Bielsku-Białej. Od 2018 r. była Honorową Członkinią naszej Rady.

Choć została uhonorowana wieloma dyplomami i odznaczeniami, zawsze pozostawała skromna i z postawą służenia innym. Ale dla nas Halina

Od wielu lat organizowała w Starych Stawach Patriotyczne Śpiewanie – ostatnio podziwialiśmy Halinę – ostatnio podziwialiśmy Halinę – w roli prowadzącej, dedykującej wiersze i śpiewającej patriotyczne pieśni 11 listopada tego roku... Nikt z nas nie przypuszczał, że po raz ostatni...

Halinka przekazała nam swoje wiersze – czytując się w ich słowa, widać jej wielki talent literacki, szczególną wrażliwość, otwartość na świat i na drugiego człowieka, ogromne przywiązanie do Koła, pracy społecznej, miłość do ojczyzny oraz wielki patriotyzm. My, Halinko, nie mamy tylu talentów, nie piszemy wierszem, ale z głębi serca chcemy Ci powiedzieć: dziękujemy, Kochamy Cię i pamiętamy. Spoczywaj w pokoju”.

Halinę Skrzypczyk wspomina Bernardyna Bryzek:

„Święta Bożego Narodzenia – czas refleksji, podsumowań a zarazem planów na przyszłość. Mimo upływu czasu i widocznej na każdym kroku »nowoczesności« obchodzimy je wciąż bardzo tradycyjnie, przestrzegając starych rodzinnych zwyczajów. Podstawowy z nich to ten, że spędzamy je w rodzinnym gronie. W ciągu całego roku rzadko zdarza się, że siadamy do stołu całą rodziną – w wigilię to warunek niezbędny do rozpoczęcia kolacji. Pojawia się też czasem taki moment, że to przyszłowiowe puste miejsce przy stole nie jest już miejscem dla »zbląkanego wędrowca«, lecz przypomina nam o kimś bliskim, kto już z nami do wigilijnego stołu nie usiadzie.

W święto Trzech Króli kołędujemy z zespołem »Porębianie« w Domu Ludowym w Porębie Wielkiej na

## WIELKA ORKIESTRA MŁODYCH MUZYKÓW

pod batutą Przemysława Drabczyka zaprasza na

# KONCERT

## ŚWIĄTECZNO - NOWOROCZNY



W repertuarze:  
muzyka klasyczna,  
filmowa  
oraz największe rozrywkowe przeboje  
w najnowszych współczesnych  
aranżacjach.

## WSTĘP WOLNY

SALA DOMU LUDOWEGO W GROJCU  
26 STYCZNIA 2020 r. godz. 17:30

Orkiestra działa przy  
Ośrodku Kultury, Sportu  
i Rekreacji Gminy Oświęcim



Patronat:  
Wójt Gminy Oświęcim





## Co konkurs... to nagroda!

Pierwsze półrocze trwającego roku szkolnego okazało się bardzo owocne dla uczniów Szkoły Podstawowej we Włosienicy. Reprezentanci koła wokalnego wzięli udział w 4 konkursach muzycznych o szerokim zasięgu (otwartych lub wojewódzkich) i w każdym z nich zdobywali miejsca na podium.

Jeszcze we wrześniu 2019 r. sześciuosobowy zespół „Pierwszaki z Asi Paki” (w składzie: Aleksandra Karweta, Rihanna Krawczyk, Julia Milowska, Martyna Stachura, Jakub Gawel i Wojciech Grubka) wziął udział w drugiej edycji konkursu „zaŚPIEWAJITY NIEPODLEGLEJ!”, którego organizatorami byli Wojewoda Małopolski oraz Kopalnia Soli „Wieliczka”, a partnerem Małopolski Kurator Oświaty w Krakowie.

Zadanie konkursowe polegało na nagraniu patriotycznego utworu muzycznego i wysłaniu go komisji. Jury postanowiło przyznać naszemu zespołowi trzecie miejsce, a tym samym zaprosić na koncert galowy 7 listopada zeszłego roku w Kopalni Soli „Wieliczka”. Dzieci odśpiewały „Piosenkę małego patrioty” w komorze Warszawa, 125 metrów pod ziemią. Po występie otrzymały wspaniałe nagrody indywidualne oraz voucher na zwiedzanie trasy kopalni – dla 35 uczniów naszej szkoły!

W kolejnym konkursie wokalnemu swych sił spróbowały nasze weteranki sceny – Klaudia Cichy i Monika Stachura. 16 listopada 2019 roku dziewczynki wzięły udział w XVII

Małopolskim Przeglądzie Pieśni Patriotycznej pod patronatem prezydenta RP i metropolity krakowskiego. Konkurs odbył się w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej w Krakowie. Wzięło w nim udział 66 wykonawców (chórów, zespołów i solistów) – łącznie prawie pół tysiąca osób.

Każdy uczestnik miał przygotować minimum pięć pieśni patriotycznych, a jury w trakcie imprezy wybierało dwie, które mają zostać odśpiewane. Wymagało to więc znacznie więcej materiału do przygotowania. Decyzji komisji konkursowej nasze obie reprezentantki uzyskały tytuł Laureata i zostały wypytowane do koncertu galowego, który odbył się kolejnego dnia.

Mało tego: Klaudia została uznana za najlepszego wykonawcę całego Przeglądu i zdobyła Grand Prix. Nazajutrz po konkursie jego zwyciężczyni wzięła udział w uroczystej Mszy Świętej w intencji Ojczyzny, a następnie w Koncercie Galowym Laureatów. Odśpiewała obie pieśni, którymi zachwyciła komisję, a pogratulował jej m. in. prof. Jan Tadeusz Duda. Uzyskała także rekomendację do udziału w Ogólnopolskim Koncercie Pieśni Patriotycznej na Zamku Króle-



„Pierwszaki z Asi Paki” ze szkoły we Włosienicy wygrały Konkurs Kołęd w Oświęcimskim Centrum. Fot. Joanna Krupa



wskim w Warszawie, który odbędzie się w bieżącym roku.

Po konkursach patriotycznych nadszedł czas na konkursy kołęd. 9 stycznia w Oświęcimskim Centrum Kultury pod patronatem Prezydenta Miasta Oświęcim odbył się XV Konkurs Kołęd Polskich i Pastorałek „Hej kołęda, kołęda”. Naszą szkołę reprezentował zespół „Pierwszaki z Asi Paki”. Komisja przyznała ponad pierwszą nagrodę! Poziom konkursu, jak co roku, był bardzo wysoki – tym większy jest nasz sukces.

Zaledwie dwa dni później nasi uczniowie wzięli udział w XII Przeglądzie Kołęd i Pastorałek „Kołodować Małemu...” zorganizowanym w Regionalnym Ośrodku Kultury w Zatorze. Jury przesłuchało ponad 120 prezentacji, w których wystąpiło ponad 200 uczestników. Sukces odnieśliśmy zarówno w kategorii zespołowej, jak i indywidualnej. Zespół „Pierwszaki z Asi Paki” ponownie zajął 1 miejsce w swojej kategorii, a najlepszym solistą z klas młodszych okazał się nasz pierwszoklasista, Wojciech Grubka.

Jesteśmy bardzo dumni z naszych uczniów i życzymy im kolejnych sukcesów! :)

Joanna Krupa (SP Włosienica)

Klaudia Cichy zdobyła Grand Prix w Małopolskim Przeglądzie Pieśni Patriotycznej.  
Fot. Jarosław Cichy

## Gospodynie w Krakowie

Jeszcze w przedświąteczną sobotę 21 grudnia zespoły „Rajskowianki” i „Brzezińki” kolejny raz reprezentowały gminę Oświęcim w dorocznym Korowodzie Grup Kołędniczych w Krakowie.



Imprezę zorganizowało Stowarzyszenie Folklorystyczne „Teatr Regionalny w Krakowie”. Jest już tradycją, że Korowód wyrusza spod Bramy Floriańskiej w kierunku Rynku Głównym.

Wszyscy uczestnicy zeszłorocznego Korowodu – ok. 300 osób – zgromadziły się i wspólnie zaśpiewali na scenie. Uczestników i widzów przywitała prezes Stowarzyszenia Bogumiła Pietrzyk. Następnie każdy zespół przedstawił przygotowane na tę okazję kołody i pastorałki.

LCh

Fot. Zespół „Rajskowianki”

## Przedszkolni kołędnicy

W dorocznym przeglądzie kołęd i pastorałek w Niepublicznym Przedszkolu „Smyk” w Babicach wzięli udział dzieci z wielu placówek działających w gminie i mieście Oświęcim.

12 grudnia przedszkolaki śpiewały znane i mniej znane kołody, pastorałki i piosenki w bożonarodzeniowej tonacji. Całości dopełniła zabawa przy tworzeniu świątecznej pracy plastycznej.

Wśród gości przeglądu byli m.in. dyrektor Samorządowego Centrum Usług Wspólnych Agata

Michał-ska, soltys Babie Watychowicz, Gabriela Buchała oraz artysta-rzeźbiarz Józef

LCh



Fot. Przedszkole „Smyk”

## Wieczór trzech króli w Porębie

Mieszkańcy i samorządowcy wypełnili salę Domu Ludowego, odpowiadając na zaproszenie „Porębian” do wspólnego kołędowania. Zespół śpiewaczy z Poręby staje się wielopokoleniowy. Jego skład uzupełniły kolejne dziewczęta, które mają bogate doświadczenie... w szkolnych występach.

W repertuarze świątecznych spotkań pojawia się coraz więcej współczesnych pastorałek. Refreny z telewizyj-

nych programów i musicali splatają się z tradycyjnymi kołędami. „Leć, kołędo, do ludzi”, „Mario, czy już wiesz”

i „Uciekali na osiołku przez pustyni żar” zabrzmiały też w Porębie Wielkiej.

„Porębianie” przygotowali też pastorałki z ludowym kolorytem: „Skoczmyż do Betleem czempredzej”, „Jam jest dudka Jezusa mego” czy „Kie łowiecki”. Ale bożonarodzeniowy kanon pozostaje niezmienny. Zebrani w Domu Ludowym 6 stycznia podjęli razem melodie „Gdy śliczna panna”, „Oj, małuśki” i zostawiana zwykle na finał kołędę „Bóg się rodzi”.

Fot. LCh

Zaproszenie w wieczór trzech króli przyjęli wójt Mirosław Smolarek wraz z małżonką, zastępcą wójta Halina Musiał oraz radni Jacek Mydlarz i Tomasz Mydlarz. Soltys Maria Brombosz

i przewodnicząca Rady Gminy Bernardyna Bryzek tym razem wystąpiły jako chórzystki na scenie Domu Ludowego.

Lech Chodacki



REKLAMA

**TANI WĘGIEL**  
TRANSPORT Tel. 507 296 333  
www.junopal.plesek.pl



## Beniaminek okrzepł w czwartej lidze

Klub z Rajksa zapisuje najlepsze karty w swojej historii. Seniorzy są po debiutanckiej rundzie w rozgrywkach czwartej ligi. O ile początek był rzeczywiście szalenie trudny i podopieczni Grzegorza Bąka mieli spore problemy z punktowaniem, to w drugiej części jesieni radzili sobie już zdecydowanie lepiej. Beniaminek najwyraźniej okrzepł w czwartej lidze.

Jaka będzie zatem wiosna w wykonaniu ekipy z Rajksa. Wszyscy w klubie mają nadzieję, że jeszcze lepsza od jesieni. Na półmetku rozgrywek rajszanie zajmują trzynaste miejsce z dorobkiem siedemnastu punktów (pięć zwycięstw, dwa remisy, dziesięć porażek). Przed wiosenną inauguracją trener Bąk zaplanował osiem gier kontrolnych.

- Na przełomie stycznia i lutego wyjeżdżamy na dwa dni pod czeską granicę - rozpoczyna trener Rajksa, Grzegorz Bąk. - Ten wyjazd będzie miał charakter bardziej integracyjny. Tam też planujemy rozegrać jeden sparing. Jesteśmy umówieni na 1 lutego z klubem z Milówki - dodaje Grzegorz Bąk.

7 lutego na sztucznej nawierzchni

w Chelмку czwartoligowy beniaminek rozegra sparing z klasą niżej notowanym Nadwiślaninem Gromiec. Później LKS Rajsko zmierzy się jeszcze kolejno ze Spartą Kazimierza Wielka (15 lutego na wyjeździe), LKS-em Zamkiem Grodziec (18-19 lutego w Chelмку lub Jaworznie), Sarmacją Będzin (22 lutego na wyjeździe), Chelmkim (29 lutego w Chelмку), Hejnałem Kęty (4 marca w Kętach) i Brzezią Osiek (7-8 marca prawdopodobnie w Rajsku).

- Proba generalną przed pierwszym meczem o wiosenne punkty będzie sprawdzian z Brzezią Osiek. Ten mecz będziemy chcieli rozegrać już na zwykłej trawie. Najlepiej na swoim terenie, bo inauguracja ze Słomniczaną Słomniki czeka nas właśnie na naszym

stadionie - przypomina Grzegorz Bąk.

Pierwsza wiosenna kolejka odbędzie się w weekend 14-15 marca. Jesienią rajszanie ulegli Słomniczanom na wyjeździe 4:1. Ta ekipa po pierwszej rundzie zajmuje siódme miejsce w czwartoligowej tabeli.

Na pierwszych zajęciach w 2020 roku ekipa z Rajksa spotkała się 17 stycznia. - Od początku stycznia piłkarze trenują indywidualnie. Każdy według wcześniej nakreślonych zadań ma dbać o formę we własnym zakresie. Spotykamy się 17 stycznia. Będziemy trenowali w sali gimnastycznej i na orliku w Brzezinie - mówi trener.

Kibiców najbardziej interesują oczywiście kwestie kadrowe. Wszystko wskazuje na to, że drużyna pod względem personalnym będzie bardzo przypominała tą z jesieni. - Mogę zdradzić, że już w styczniu będziemy sprawdzali dwóch nowych zawodników pod kątem ich ewentualnej przydatności do drużyny. Klubowa filozofia jest taka, że w zdecydowanej większości opieramy się na naszych zawodnikach. Zespół ma mieć lokalny charakter, co też ma się przekładać na jego siłę - zakończył trener Rajksa, Grzegorz Bąk.

(arz)

**LKS Rajsko przystąpi do rundy rewanżowej z trzynastej pozycji zajmowanej na półmetku rozgrywek czwartej ligi.** Fot. (arz)

niczanie sprawdzą się w starciu z Orlem Kozy. Później przyjdzie czas na sparingi z doskonale znanymi przeciwnikami z oświecimskiej gminy. Mowa o ligowym rywalu - Solavii Grojec i reprezentancie klasy B - Pulsie Broszkowice. Mecz z Solavia odbędzie się 29 lutego, a sparing z Pulsem 7 marca. Na 14 marca zaplanowano sparing z liderem klasy B - LKS Bulowice, a 17 lub 24 marca włosieniczanie zmierzą się z Głębowicami. 28 marca to termin meczu z amatorskim teamem z K3.

Na wiosenną inaugurację włosieniczanie zmierzą się na wyjeździe z LKS Bobrek. Jesienią rozbili tego rywala na swoim terenie aż 4:1. W pierwszym meczu rundy rewanżowej na własnym obiekcie Sygnal zgra z liderującym Hejnałem. W Kętach podopieczni Damiana Pałamarczuka przegrali 2:0.

(arz)

**Włosieniczanie mają w planie osiem gier sparingowych. Na wiosnę będą walczyli o miejsce w górnej części tabeli klasy A.** Fot. (arz)

## Rozpalić ogień, czyli nowy trener "Iskierek"

Przygotowania do rundy rewanżowej rozpoczęły już drugoligowe piłkarki KKPn Iskry Brzezinka. Na pierwszych w 2020 roku zajęciach spotkały się 9 stycznia. Trening poprowadził bramkarz z ekstraklasowym stażem! To były golkipier Lecha Poznań, Zagłębia Lubin, Polonii Warszawa, Górnika Łęczna i Ruchu Chorzów. O kim mowa? Jakuba Juchę na ławce "Iskierek" zastąpi na wiosnę Robert Mioduszewski.

Z klubem z ulicy Sportowej rozstał się dotychczasowy szkoleniowiec - Jakub Jucha. Taką decyzję podjął klubowy zarząd. Jej cel jest oczywisty. "Iskierki" mają otrzymać nowy bodziec do dalszego rozwoju i skutecznej walki, której stawką będą drugoligowe punkty. O utrzymanie będzie jednak niezwykle ciężki

efekt trzech zwycięstw, dwóch remisów i pięciu porażek. Beniaminek zakończył jesień na siódmej pozycji w gronie jedenastu drużyn.

Teraz przychodzi czas Roberta Mioduszewskiego. Z nowym szkoleniowcem związane są spore nadzieje. To nie pierwsza jego przygoda z klubem



Drugoligowe "Iskierki" przystąpią do rundy wiosennej pod wodzą nowego szkoleniowca. Jakuba Juchę zastąpił Robert Mioduszewski. Fot. (arz)

żko, bo w tym sezonie w kobiecych ligach mamy reorganizację. Z drugiej do trzeciej ligi spadnie aż osiem z jedenastu ekip. Mało tego! Trzeci zespół zagra baraż o utrzymanie. Tak więc, trzeba zostać wicemistrzem, aby być pewnym utrzymania!

Jakub Jucha w sumie pracował z zespołem przez trzy rundy. W pierwszym sezonie zdobył trzeci ligowe mistrzostwo i wywalczył upragniony awans do drugiej ligi. Minioniej jesieni pod jego wodzą "Iskierki" wywalczyły jedenaście punktów. To

z Brzezinki. W sezonie 2017/18 pracował on z bramkarkami "Iskierek" i pomagał w organizacji bloku defensywnego. Posiada on licencję UEFA "A" oraz UEFA "Goalkeeper A".

Robert Mioduszewski trenował bramkarzy Lecha Poznań, Ruchu Chorzów, Motoru Lublin, Podbeskidzia Bielsko-Biała, Odry Opole, Floty Świnoujście, Dolcanu Zabki i Soly Oświęcim. Pracował także z golkipierami polskiej reprezentacji do lat 19.

(arz)

## W "Pucharze Zimy" emocji nie brakuje

Zima skutecznie wygoniła piłkarzy z zielonych boisk, więc na dobre kręci się karuzela futbolowych turniejów halowych. Podobnie jak w poprzednich latach, sporym zainteresowaniem cieszą się organizowane w naszej gminie zawody dla najmłodszych z cyklu "Pucharu Zimy". Goli i wielkich emocji nie brakuje...

Trzecie zawody "Pucharu Zimy" mają za sobą żacy i młodzicy. W turnieju zaczętków zwyciężyli młodzi piłkarze Akademii Footballu z Głową Babice. Ich bilans to trzy zwycięstwa (11:1 z Pogórzem Gierałtowice, 2:0 z Jawiszowicami, 2:0 ze Szkółką Piłkarską Brzeszcze) i jeden remis (3:3 z Koroną Harmężę). Drugie miejsce zajęli brzeszczanie, którzy wyprzedzili Koronę Harmężę tylko lepszym bilansem bramkowym. Obie ekipy zgromadziły bowiem po siedem punktów. Oprócz remisu 3:3 z AFZG Babice, harmężanie pokonali Jawiszowice 3:1 i Pogórze Gierałtowice 2:0. Doznali jednej porażki z SP Brzeszcze 1:3. Czwarą pozycją w turnieju żaków przypadła Jawi-

szowicom, a piątą i ostatnią - Pogórz Gierałtowice.

Z kolei trzeci turniej "Pucharu Zimy" z udziałem młodzików przyniósł sukces drużynie z Przecieszyna. Drugie miejsce zajęła ekipa Champions Oświęcim, a trzecie KKPn Iskra. Drużyna z Brzezinki zgromadziła sześć punktów. To efekt dwóch zwycięstw (1:0 z Koroną Harmężę, 3:1 z Jawiszowicami) i dwóch porażek (0:5 z Przecieszynem, 0:5 z Champions Oświęcim). Czwarte miejsce przypadło Jawiszowicom, a piątą Koronie. Harmężanie zdobyli tylko punkt, bezbramkowo remisując z Jawiszowicami.

(arz)

## Osiem testów beniaminka

Osiem gier kontrolnych przed rozpoczęciem rundy wiosennej mają rozegrać piłkarze włosienickiego Sygnalu. Beniaminek oświęcimskiej klasy A ma za sobą udaną jesień. Podopieczni Damiana Pałamarczuka radzili sobie bez kompleksów i zajmują miejsce w środku ligowej stawki.

Sygnal pierwszy zimowy mecz kontrolny chce rozegrać 1 lutego. Trwają jeszcze poszukiwania sparingpartnera na ten termin. Wiadomo już,

że dwa tygodnie później (15 lutego) rywalem ekipy prowadzonej przez Damiana Pałamarczuka będzie Sokół Hecznanowice, zaś 22 lutego włosien-



## Przygarnij zwierzaka

Schronisko dla bezdomnych zwierząt w Chelмку  
Telefon: 668 839 952 www.adoptujsakota.pl



Timon ma ok. 7 lat. Jego historia jest bardzo przynębiająca i smutna. Pieszek już drugi raz trafił do nas. Timon źle znosi pobyt w schronisku, prawie nie wychodzi z budy. Potrzebuje dużo uwagi. Jest kontaktowy i łagodny. Bardzo cichy, nie sprawia problemów.



Broddek to ok. 6-letni, niezwykle towarzyski, „kolankowy”, uwielbiający pieszczoły kotek. Zawsze wita każdego wchodzącego domagając się głaskania. Jest spokojny i stateczny. Nie sprawia żadnych kłopotów. Korzysta z kufewy. Jeżeli chodzi o stosunki z innymi kotami, to również nie sprawia kłopotów.

Wszystkie nasze zwierzęta są wysterylizowane (wykastrowane), odpchlone, odrobaczone i kompleksowo zaszczepione. Każde ma chip i książeczkę zdrowia.



## Jasełka Salezjańskie

Scenę wypełniają zastępy anielskie, pastuszkowie i górale. Z każdą odsłoną przybywa kolorów, dźwięków i aktorów. Krakowiaki i mazury przeplatają się z tańcem nowoczesnym. Kiedy wydaje się, że scena nie pomieści więcej artystów, wkracza na nią orszak pielgrzymujących do stajenki i trzej królowie...



Jasełka na salezjańskiej scenie to zarazem rodzinne spotkanie. Występują, śpiewają i tańczą mamy z córkami, ojcowie z synami, debiutanci ze scenicznymi weteranami. Aktorów i widzów łączy misteryjne doświadczenie świętowania Bożego Narodzenia, wspólnego przeżywania tajemnic wiary.

Pierwsze próby rozpoczęły się jeszcze w połowie listopada, a tuż po tym, jak dzieci odebrały paczki od Mikołaja, rozpoczęły się próby sceniczne. Reżyserem spektaklu jest Jolanta Zapała, która na co dzień szefuje Przedszkolu Samorządowemu w Zaborzu. O swojej pasji mówi, że sprowadza się ona do koordynowania grup wykonawców i poszczególnych scen. Ale to pani Jola jest autorką płynących ze sceny piosenek, a zaangażowani w przedsięwzięcie księża nazywają ją dobrym duchem przedstawienia.

Wśród setki aktorów występują m.in. dzieci reprezentujące zaborzańskie przedszkole oraz szkołę w Groju. Wójt Gminy Oświęcim objął to wydarzenie honorowym patronatem. Premiera miała miejsce 5 stycznia. Będą jeszcze dwie okazje, żeby przekonać się na własne oczy i uszy, jakim przyczynem są "Jasełka Salezjańskie": 19 i 26 stycznia.

LCh

Fot. Marek Noworyta

Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim  
serdecznie zaprasza na

# KONCERT kolęd i pastorałek

19 stycznia o godz. 14<sup>00</sup>  
w Parafii Trójcy Przenajświętszej

**w Rajsku**

Wykonawcy:  
zespoły amatorskiego ruchu artystycznego  
miasta i gminy Oświęcim

REKLAMA

Zapraszamy do nowo otwartego

## CENTRUM SPRZEDAŻY EKOGROSZKU

Oferujemy w ciągłej sprzedaży,  
w najniższych cenach:



wartość opała:  
23000-24000kJ



wartość opała:  
25000-26000kJ

**Sprzedaż węgla w workach lub luzem**

GWARANTUJEMY:

- STABILNOŚĆ PARAMETRÓW PRZEZ CAŁY ROK
- NISKĄ ZAWARTOŚĆ POPIOŁU
- ŁATWE ROZPALANIE

W OFERCIE POSIADAMY WĘGIEL:

• KOSTKA • ORZECH • GROSEK • EKOGROSZEK • RETOFIRE • ISKIERKA • MIAŁ 23 • MIAŁ 25



**EKO OPAŁ**  
SKŁAD OPAŁU OŚWIĘCIM

SPRZEDAŻ  
OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU

**TRANSPORT  
do 20 km  
GRATIS!**

**EKO OPAŁ Oświęcim, ul. Kolbego 17**



**530 890 205, 735 720 720**